

**CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK**  
**GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK**

**SEANCE DU 24 JUIN 2020**  
**VERGADERING VAN 24 JUNI 2020**

**PRÉSENTS-AANWEZIG** : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd  
Burgemeester-Voorzitster; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Sadik Koksal, Échevins-  
Schepenen; M.-h. Mehmet Bilge, Echevin-Schepenen; Mme-mevr. Adelheid Byttebier,  
Échevine-Schepene; M.-h. Michel De Herde, Échevin-Schepenen; M.-h. Frederic Nimal,  
Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, M.-h. Thomas Eraly, Mme-mevr.  
Lorraine de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt,  
Georges Verzin, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh.  
Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton, Done Sonmez, M.-h. Quentin  
Van den Hove, Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Taoufik Ben  
addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, Fatima  
Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz,  
Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Emilie  
Desmedt, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI,  
Mamadou Bah, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez,  
Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

**ABSENTS-AFWEZIG** : -

**EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD** : MM.-hh. Emin Ozkara, Youssef Hammouti, Emel Dogancan,  
Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

**EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING** : -

**Mme Jodogne**, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à  
**18 heures et 40 minutes.**

De openbare vergadering wordt geopend om **18.40 uur** onder voorzitterschap van **mvr.  
Jodogne**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-  
verbal de la séance du **27/05/2020 (18:30)** est tenu sur le bureau à la disposition des  
membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de  
notulen van de vergadering van **27/05/2020 (18:30)** zijn ter beschikking van de raadsleden  
ter tafel neergelegd.

**Madame Sönmez** est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel  
nominal.

**Mevrouw Sönmez** is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke  
stemming.

En raison de la crise sanitaire COVID-19, ce conseil communal a lieu en visioconférence  
(Zoom)

Wegens de gezondheids crisis Covid-19 heeft deze vergadering plaats via visio-  
conferentie.(Zoom)

**SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING**

**POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS**

**SP 1.- Les services publics, richesse de tous les citoyens Schaerbeekoïis (Demande de  
Monsieur David Fievez) -- De openbare diensten, de rijkdom van alle schaarbeekse  
inwoners (Verzoek van de heer David Fievez)**

Monsieur Fievez expose son point  
Madame de Fierlant répond  
Monsieur El Karaoui, Madame Boxus, Madame Loodts, Monsieur Mahieu, Monsieur Degrez et Monsieur Verzin interviennent.

SP 2.- Les impacts négatifs du blocage de l'avenue des Azalées. (Demande de Monsieur Aymeric Leruste). -- De negative gevolgen van de blokkade van de Azaleeslaan (Verzoek van de heer Aymeric Leruste)

Monsieur Leruste expose son point  
Madame Byttebier répond  
Monsieur Dönmez, Monsieur Verzin interviennent  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Loodts, Madame Köse, Monsieur Verstraete, Monsieur Bernard, interviennent  
Madame la Bourgmestre ff et Madame Byttebier répondent

\* \* \* \* \*

Monsieur Mahieu intervient concernant l'accessibilité tardive des dossiers.  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff donne des explications sur les différents points en urgence  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Monsieur Bernard intervient concernant les demandes des conseillers communaux pour le conseil du mois de mai et leur transformation en question écrite.  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Lahssaini intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Monsieur Bouhjar intervient.  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Lahssaini intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Monsieur Verzin intervient.  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Bernard et Monsieur Mahieu interviennent  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Bouhjar, Monsieur Verzin et Madame Boxus interviennent  
Madame la Bourgmestre ff répond

\* \* \* \* \*

**SP 3.- ASBL "Centre culturel" - Convention Projet "We need you" - Approbation -- VZW  
"Centre culturel de Schaerbeek" - Overeenkomst "We need You" - Goedkeuring**

**Monsieur Bah intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 123 de la Nouvelle loi communale;

Vu le décret de la Communauté française du 21 novembre 2013 relatif aux Centres culturels et son arrêté d'exécution du 10 avril 2014;

Vu le contrat programme 2018-2022 entre la Commune de Schaerbeek, la Commission Communautaire française, la Communauté française et le Centre culturel de Schaerbeek asbl;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant la politique culturelle menée par la Commune et dans laquelle s'inscrit le partenariat avec le Centre culturel; que ce partenariat est de qualité;

Considérant la situation de crise dans laquelle les opérateurs culturels et artistes ont été plongés suite à la crise sanitaire du Covid 19;

Considérant l'objectif du Collège des Bourgmestre et Echevins d'animer les jeunes des quartiers durant l'été 2020 et la capacité du projet à rencontrer cet objectif;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020 ;

DECIDE :

D'approuver la Convention annuelle entre la Commune de Schaerbeek et le Centre culturel de Schaerbeek asbl

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het decreet van de Communauté française van 21 november 2013 inzake culturele centra en het uitvoeringsbesluit van 10 april 2014;

Gelet op het programmacontract 2018-2022 van het Cultureel Centrum van Schaarbeek tussen de gemeente Schaarbeek, de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Cultureel Centrum van Schaarbeek;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;

Gelet op het cultuurbeleid van de gemeente en de samenwerking met het Cultureel Centrum; dat deze samenwerking van hoge kwaliteit is;

Gezien de crisissituatie waarin culturele actoren en kunstenaars werden ondergedompeld na de gezondheids crisis van Covid 19;

Gelet op de doelstelling van het college van burgemeesters en schepenen om jongeren in wijken in de zomer van 2020 te animeren en de capaciteit van het project om deze doelstelling te verwezenlijken;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juni 2020;

BESLUIT

De overeenkomst tussen de Gemeente Schaerbeek en de VZW "Centre culturel de Schaerbeek" goed te keuren.

**SP 4.- Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le Collège des Bourgmestre et Echevins a pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre les dépenses --  
**Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en/of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven****

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19;

Considérant les divers besoins en fournitures et/ou services qui se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents;

Vu la décision du 2/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1070	140/125-02/ - /812	BIB FR	193,6	THE PRINT AGENCY	Stickers sol
1069	140/125-02/614	CTR PLOMBERIE	402,45	SANISTOCK	Sièges de wc
1087	140/124-02/ -AB/614	MAGASIN CENTRAL	11607	P&R V.A.D	Recharges gels hydroalcooliques de 5 L
1091	140/125-02/ - /614	ATAL-8127930 - CTR/Covid 19 (DF20050288)	221,87	REXEL	Piles
1094	140/125-02/ - /614	MAISONS DE REPOS BELAIR	6013,7	BELCCO	Parloirs mobiles
1095	140/125-02/ - /812	COVID 19 - BIB FR	3327,5	BELCCO	Distributeurs automatiques
1096	140/125-02/ - /811	COVID 19 - CULTURE FR (Maison des arts)	405,35	BELCCO	Distributeurs automatiques
1097	140/125-02/ - /614	COVID 19 - vie citoyenne	810,7	BELCCO	Distributeurs automatiques
1098	140/125-02/ - /614	COVID 19 - magasin	5759,60	BELCCO	Distributeurs automatiques

1102	140/125-02/ -/320	DSD (R.S.)	1494,35	ECO MULTI	Sacs poubelle noirs 60 x 60 cm
			30236,12		

Vu la décision du 9/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1104	140/124-02/ -/315	PPU Latitude Nord	270,98	SOLUCIOUS	Divers articles food
1108	140/124-02/ -/921	Enseignement communal (R.S.)	3793,35	IFSC PALUMBO	Gants en nitril
1109	140/124-02/ -/640	SP&EV (R.S.)	1016,4	VANDAMME	Rubans de balisage rouge et blanc
1110	140/124-02/ -/640	SP&EV (R.S.)	1996,5	VANDAMME	Poubelles à pédale 23 L
1122	140/124-02/ -/320	DSD (R.S.)	1149,5	VANDAMME	Gants en nitril
			8226,73		

Vu la décision du 16/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1144	140/125-02/ -/614	magasin Covid	5.983,45	DELCCO	Distributeurs de gel à pédale
1145	140/125-02/ -/921	Ens Com (R.S.)	4719	VANDAMME	Poubelles à pédales 23 L
1146	140/125-02/ -/614	Covid - bat communaux	878,48	THE PRINT AGENCY	Marquage sol distance sociale
1147	140/125-02/ -/614	Covid - bat communaux	626,78	MEDIA PROCESS	Affichettes Clenches de portes
1166	140/125-02/ -/614	CSA Covid	700,21	CLABOTS	Accessoires aquastop
1179	140/123-13/ -/351	GRC	2070,00	VOCALCOM	Progiciel Licences de ligne supplémentaires
			14977,92		

Vu la décision du 23/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1326	140/125-02/ -/921	Ens Com (R.S.)	544,50	VANDAMME	Gants nitril XL
1179	140/123-13/ -/351	GRC	2504,70	VOCALCOM	Progiciel Licences de ligne supplémentaires

1426	140/125-02/614	Bat communaux Plomberie	946,31	SANISTOCK	Accessoires gardena
			3.995,51		

DECIDE

D'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) à inscrire à la prochaine modification budgétaire 2020

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Overwegende de diverse behoeften aan leveringen en /of diensten die noodzakelijk en essentieel zijn gebleken in hoofde van veel gemeentelijke diensten in het kader van het beheer van de sanitaire crisis Covid-19;

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij de opstelling van de gemeentelijke begrotingen voor het begrotingsjaar 2020 en dat ze werden gegenereerd en vereist door de dwingende en onvoorziene omstandigheden veroorzaakt door de pandemie Covid 19 met dien verstande dat de minste vertraging bij het ter beschikking stellen van deze leveringen en diensten aan de gemeentelijke diensten die daarom verzoeken, onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 2/06/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1070	140/125-02/ - /812	BIB FR	193,6	THE PRINT AGENCY	Stickers sol
1069	140/125-02/614	CTR PLOMBERIE	402,45	SANISTOCK	Sièges de wc
1087	140/124-02/ -AB/614	MAGASIN CENTRAL	11607	P&R V.A.D	Recharges gels hydroalcooliques de 5 L
1091	140/125-02/ - /614	ATAL-8127930 - CTR/Covid 19 (DF20050288)	221,87	REXEL	Piles
1094	140/125-02/ - /614	MAISONS DE REPOS BELAIR	6013,7	BELCCO	Parloirs mobiles
1095	140/125-02/ - /812	COVID 19 - BIB FR	3327,5	BELCCO	Distributeurs automatiques
1096	140/125-02/ - /811	COVID 19 - CULTURE FR (Maison des arts)	405,35	BELCCO	Distributeurs automatiques
1097	140/125-02/ - /614	COVID 19 - vie citoyenne	810,7	BELCCO	Distributeurs automatiques
1098	140/125-02/ - /614	COVID 19 - magasin	5759,60	BELCCO	Distributeurs automatiques
1102	140/125-02/ - /320	DSD (R.S.)	1494,35	ECO MULTI	Sacs poubelle noirs 60 x 60 cm
			30236,12		

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 9/06/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1104	140/124-02/ - /315	PPU Latitude Nord	270,98	SOLUCIOUS	Divers articles food
1108	140/124-02/ - /921	Enseignement communal (R.S.)	3793,35	IFSC PALUMBO	Gants en nitril
1109	140/124-02/ - /640	SP&EV (R.S.)	1016,4	VANDAMME	Rubans de balisage rouge et blanc
1110	140/124-02/ - /640	SP&EV (R.S.)	1996,5	VANDAMME	Poubelles à pédale 23 L
1122	140/124-02/ - /320	DSD (R.S.)	1149,5	VANDAMME	Gants en nitril
			8226,73		

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/06/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1144	140/125-02/ - /614	magasin Covid	5.983,45	DELCCO	Distributeurs de gel à pédale
1145	140/125-02/ - /921	Ens Com (R.S.)	4719	VANDAMME	Poubelles à pédales 23 L
1146	140/125-02/ - /614	Covid - bat communaux	878,48	THE PRINT AGENCY	Marquage sol distance sociale
1147	140/125-02/ - /614	Covid - bat communaux	626,78	MEDIA PROCESS	Affichettes Clenches de portes
1166	140/125-02/ - /614	CSA Covid	700,21	CLABOTS	Accessoires aquastop
1179	140/123-13/ - /351	GRC	2070,00	VOCALCOM	Progiciel Licences de ligne supplémentaires
			14977,92		

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23/06/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Service concerné	Montant TVAC	Fournisseur	Nature
1326	140/125-02/ - /921	Ens Com (R.S.)	544,50	VANDAMME	Gants nitril XL
1179	140/123-13/ - /351	GRC	2504,70	VOCALCOM	Progiciel Licences de ligne supplémentaires
<b>1426</b>	<b>140/125-02/614</b>	<b>Bat communaux Plomberie</b>	<b>946,31</b>	<b>SANISTOCK</b>	<b>Accessoires gardena</b>
			<b>3.995,51</b>		

#### BESLUIT

In te stemmen om de uitgaven te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels in te schrijven bij de volgende begrotingswijziging 2020

**SP 5.- Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 - Prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection de différents bâtiments communaux - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale - Admettre les dépenses -- Dringende uitgaven te voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie – Bijkomende prestaties voor de schoonmaak en ontsmetting van verschillende gemeentegebouwen – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemmen met de uitgaven**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19;

Considérant que divers besoins en fournitures et/ou services se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents;

Vu la décision du 2/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à des prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection de différents bâtiments communaux relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

Considérant que le coût mensuel de ces prestations complémentaires s'élève à 9.931,71 € TVA incluse et que la dépense totale présumée pour 7 mois, de juin à décembre 2020, s'élève à 69.535,97 € TVA incluse

Vu la décision du 2/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à des prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection du bâtiment Vifquin relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

Considérant que le coût mensuel de ces prestations complémentaires s'élève à 1.638,55 € TVA incluse et que la dépense totale présumée pour 7 mois - de juin à décembre 2020 - s'élève à 11.469,82 € TVA incluse ;

DECIDE

1. d'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID 19, conformément l'article 249 §1er al.2 de la NLC, pour un montant total de 69.535,97 € à imputer à l'article 140/125-06/620 du budget ordinaire de 2020.
2. d'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID-19, conformément à l'article 249 §1er al.2 de la NLC, pour un montant total de 11.469,82 € à imputer à l'article 140/125-06/-/620 du budget ordinaire de 2020.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 249 §1 al 2 van de Nieuwe Gemeentewet ;



Gelet op de omzendbrief van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven te voorzien in het kader van het beheer van de COVID-19-pandemie ;

Overwegende dat diverse leveringen en/of diensten absoluut noodzakelijk zijn gebleken voor een groot aantal gemeentediensten, in het kader van het beheer van de gezondheidscrisis COVID-19;

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij het opmaken van de gemeentelijke begroting over 2020 en dat zij worden veroorzaakt en vereist zijn door de onvoorziene en dwingende omstandigheden als gevolg van de COVID-19-pandemie; het geringste uitstel in het ter beschikking stellen aan de aanvragende gemeentediensten van deze leveringen en diensten, zou namelijk onbetwistbaar schade toebrengen aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Gelet op het Collegebesluit van 2/06/2020 om, in het kader van artikel 249 §1 al 2 NGW, te voorzien in de uitgaven verbonden met bijkomende prestaties voor de schoonmaak en de ontsmetting van de verschillende gemeentebouwen in het kader van het beheer van de gezondheidscrisis COVID-19 ;

Overwegende dat de maandelijkse kosten voor deze bijkomende prestaties 9.933,71 € BTW inbegrepen bedragen en dat de vermoedelijke totale uitgave voor 7 maanden, van juni tot december 2020, 69.535,97 € BTW inbegrepen bedraagt ;

Gelet op het Collegebesluit van 2/06/2020 om, in het kader van artikel 249 §1 al 2 NGW, te voorzien in de uitgaven verbonden met bijkomende prestaties voor de schoonmaak en de ontsmetting van het Vifquin-gebouw in het kader van het beheer van de gezondheidscrisis COVID-19 ;

Overwegende dat de maandelijkse kosten voor deze bijkomende prestaties 1.638,55 € BTW inbegrepen bedragen en dat de vermoedelijke totale uitgave voor 7 maanden - van juni tot december 2020 - 11.469,82 € BTW inbegrepen bedraagt ;

BESLUIT :

1. Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist zijn door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW, voor een totaal bedrag van 69.535,97 €, aan te rekenen op artikel 140/125-06/620 van de gewone begroting over 2020.
2. Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist zijn door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW, voor een totaal bedrag van 11.469,82 €, aan te rekenen op artikel 140/125-06/-/620 van de gewone begroting over 2020.

**SP 6.- Mesures de soutien aux clubs sportifs Schaerbeekois suite à la crise du Covid19 –  
Octroi d’une prime forfaitaire aux clubs sportifs - Approbation --- Steunmaatregelen  
aan schaarbeekse sportverenigingen ten gevolge van de Covid-19 crisis - Toekennen van  
een forfaitaire premie aan de sportclubs - Goedkeuring**

**Monsieur Bouhjar et Madame Loodts interviennent  
Monsieur Eraly répond**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes ;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu l'article du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985 ;  
Vu la décision du Collège du 24/06/2020 approuvant les mesures de soutien aux clubs schaarbeekoïses ;  
Considérant qu'une enveloppe budgétaire de 50.000€ a été mise à disposition du Cabinet des Sports en vue d'apporter un soutien aux clubs sportifs ayant subi une crise financière à cause du Covid-19 ;  
Considérant qu'un système d'allocation d'aide forfaitaire pour un montant total de 34.300€ sera distribué aux clubs sportifs ;  
Considérant qu'un système de récolte de fonds sera mis à disposition (+/- 15.000€) suite à un appel à projet aux clubs participants ;  
DECIDE  
D'approuver les mesures de soutien aux clubs sportifs suite à la crise du Covid-19.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op l'article 117 et 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;  
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en gemeente die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;  
Gelet op l'article van de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen raadsbesluit van 15 januari 1985;  
Gelet op het besluit van het College van 24/06/2020 tot goedkeuring van steunmaatregelen voor de clubs in Schaarbeek ;  
Gezien het feit dat er een budget van 50.000 euro beschikbaar is gesteld aan het Kabinet van sport om steun te verlenen aan sportclubs die door Covid-19 een financiële crisis hebben doorgemaakt;  
Gezien dat een systeem van forfaitaire steun voor een totaal bedrag van 34.300 euro zal worden uitgekeerd aan sportclubs;  
Gezien dat er na een oproep tot het indienen van projecten aan de deelnemende clubs een fondsenwervingssysteem ter beschikking zal worden gesteld (+/- 15.000€);  
BESLUIT  
de van steunmaatregelen voor sportclubs na de Covid-19-crisis, goed te keuren.

**SP 7.- Service d'Appui thématique et territorial (SATT) - Subvention à l'ASBL Utsopi - du 15 juin au 14 juillet 2020 - Approbation -- Thematiese en territoriale ondersteuningsdienst - Subsidie van VZW UTSOPI - Van 15 juni tot 14 juli 2020 - Goedkeuring**

**Madame le Bourgmestre ff expose le point**

**Madame Lahssaini intervient**

**Madame le Bourgmestre ff répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 40 voix contre 3 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 40 stem(men) tegen 3 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 40 voix contre 3 et 1 abstention(s).*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Vu les mesures décidées par l'Etat fédéral en date du 5 juin 2020 pour le déconfinement progressif dans le cadre de la lutte contre le Covid 19 ;  
Vu, dans ce cadre, la réouverture de tous les lieux de prostitution en vitrine situés sur le territoire de Schaerbeek à partir du 15 juin 2020 ;  
Vu la nécessité d'apporter une aide spécifique aux travailleurs du sexe du quartier Nord, public très précarisé ;  
Vu l'action menée par l'association Utsopi depuis le début de l'adoption des mesures « Covid » ;  
Vu la nécessité d'augmenter le temps de travail disponible de l'association Utsopi le temps de confinement et de fournir aux associations le matériel nécessaire au respect du protocole adopté par le gouvernement fédéral le 9 juin 2020 ;  
Vu l'Arrêté du Gouvernement de Bruxelles-Capitale n° 2020/027 de pouvoirs spéciaux relatif au fonctionnement des organes communaux dans le cadre de la crise sanitaire COVID - 19  
DECIDE  
d'approuver la subvention de l'ASBL Utsopi à hauteur de 16.000€ pour la période du 15 juin au 14 juillet 2020 et de prendre connaissance de la convention entre la commune et l'ASBL Utsopi.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 40 stem(men) tegen 3 en 1 onthouding(en).*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadbesluit van 15 januari 1985;  
Gezien de maatregelen waartoe de federale staat op 5 juni 2020 in de strijd tegen Covid 19 heropend heeft;  
Gezien, in dit verband, de heropening van alle raamprostitutieruimtes op het grondgebied van Schaerbeek op 15 juni 2020;  
Gezien de noodzaak om specifieke hulp te bieden aan sekswerkers in de Noordwijk, een zeer precair publiek zijnde;  
Gezien de activiteiten die de vereniging "Utsopi" sinds het begin van de goedkeuring van de "Covid"-maatregelen heeft ontplooid;  
Gezien de noodzaak om de beschikbare werktijd van de vereniging "Utsopi" te verhogen zolang de lockdown duurt en de verenigingen te voorzien van het nodige materiaal om te voldoen aan het protocol dat de federale regering op 9 juni 2020 heeft goedgekeurd.;  
Gezien het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering n° 2020/027 betreffende de werking van de gemeentelijke organen in het kader van de gezondheids crisis COVID - 19;  
BESLUIT  
de subsidie van € 16.000 aan de VZW Utsopi voor de periode van 15 juni tot 14 juli 2020 goed te keuren en kennis te nemen van de overeenkomst tussen de gemeente en de VZW Utsopi.

**Bureau des assemblées -- Kantor der vergaderingen**

**SP 8.- Intercommunale d'inhumation - Nouveaux statuts - Approbation -- Intercommunale voor teraardebestelling - Nieuwe statuten - Goedkeuring**

**Ce point est retiré de l'ordre du jour -- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken**

**FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER**

**Comptabilité -- Boekhouding**

**SP 9.- CPAS - Comptes 2019 - Approbation -- OCMW - Rekeningen 2019 - Goedkeuring**

**Madame Querton expose le point**

**Monsieur Degrez, Monsieur Verzin, Monsieur Mahieu, Monsieur Bernard et**

**Madame Boxus interviennent**

**Madame Querton et Monsieur Eraly répondent**  
**Monsieur Mahieu intervient**  
**Madame Querton répond**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 24 voix contre 5 et 15 abstention(s). --- Besloten, met 24 stem(men) tegen 5 en 15 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 24 voix contre 5 et 15 abstention(s).*

Vu les articles 117, 249 et 255 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale, telle que modifiée à ce jour - en particulier son article 89;  
Vu l'Ordonnance du 3 juin 2003 relative à la Tutelle administrative et aux règles financières budgétaires et comptables de la Loi organique du 8 juillet 1976 relative aux Centres d'Aide Sociale - en particulier son article 30;  
Vu l'Ordonnance du 14 mars 2019 modifiant la Loi organique des Centres Publics d'Action Sociale;  
Considérant que le Comité de Concertation Commune / CPAS du 18 mai 2020 a approuvé les comptes 2019 du CPAS;  
Considérant que le Conseil de l'Action Sociale a transmis les comptes de l'exercice 2019 du CPAS approuvé en séance du 22/04/2020;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 26/05/2020;  
DECIDE :  
D'approuver les comptes de l'Exercice 2019 du CPAS

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 24 stem(men) tegen 5 en 15 onthouding(en).*

Gelet op artikelen 117, 249 en 255 van het Nieuwe Gemeentewet;  
Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn zoals gewijzigd tot op heden in het bijzondere artikel 89;  
Gelet op Ordonnantie van 3 juni 2003 betreffende de administratieve voorgedij en de financiële begroting- en boekhoudingregels van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn - in het bijzonder artikel 30;  
Gelet op Ordonnantie van 14 maart 2019 tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;  
Overwegende dat het Concertatiecomité Gemeente / OCMW van 18/05/2020 de rekeningen 2019 van het OCMW heeft goedgekeurd;  
Overwegende dat de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de rekeningen van het dienstjaar 2019 van het OCMW goedgekeurd in zitting van 22/04/2020, heeft overgemaakt;  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26/05/2020;  
BESLUIT :  
De rekeningen van het dienstjaar 2019 van het OCMW goed te keuren

**SP 10.- Budget 2019 - Modification budgétaire de clôture (MB 6/2019 et MB 7/2019) -  
Approbation --- Begroting 2019 - Afsluitende begrotingswijzigingen (BW 6/2019 en BW  
7/2019) - Goedkeuring**

**Monsieur De Herde expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 25 voix contre 13 et 6 abstention(s). --- Besloten, met 25 stem(men) tegen 13 en 6 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Décidé, par 25 voix contre 13 et 6 abstention(s).*

Vu la Circulaire du 6 février 2020 relative à la clôture des comptes communaux de l'exercice 2019;  
Vu l'article 8.4 du Règlement Générale de Comptabilité Communale;  
Vu la Circulaire du 1er février 2006 relative à la problématique des prélèvements;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre des Echevins du 26 mai 2020;  
DECIDE :  
d'approuver les modifications budgétaires 6 & 7 de clôture de l'exercice 2019

DE GEMEENTERAAD  
*Besloten, met 25 stem(men) tegen 13 en 6 onthouding(en).*

Gelet op de Omzendbrief van 6 februari 2020 betreffende de afsluiting van de gemeenterekningen voor het dienstjaar 2019;  
Gelet op het artikel 8.4 van het Algemeen Regelement op de Gemeentelijke Comptabiliteit;  
Gelet op de Omzendbrief van 1 februari 2006 betreffende het probleem van de overboekingen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 mei 2020;  
BESLUIT:  
de afsluitende begrotingswijzigingen 6 & 7 van het boekjaar 2019 goed te keuren

**SP 11.- Arrêt provisoire des comptes communaux 2019 - Approbation -- Voorlopige vaststelling van de gemeentelijke jaarrekening 2019 - Goedkeuring**

**Madame la Bourgmestre ff et Monsieur Nimal exposent le point**  
**Monsieur Degrez, Monsieur Mahieu, Monsieur Verzin, Madame Loodts et Madame Boxus interviennent**  
**Monsieur Nimal répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 26 voix contre 8 et 10 abstention(s). -- Besloten, met 26 stem(men) tegen 8 en 10 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Décidé, par 26 voix contre 8 et 10 abstention(s).*

Vu les articles 96 et 240 de la nouvelle loi communale ;  
Vu les articles 74 à 79 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le Règlement général de la comptabilité communale ;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 juin 2020 de soumettre les comptes annuels communaux de l'exercice 2019 au Conseil communal ;  
Vu les documents en annexe comprenant :

1. le compte budgétaire ;
2. le compte de résultats de l'exercice 2019 (du 1/1/2019 au 31/12/2019) ;
3. le bilan au 31/12/2019 ;
4. les annexes aux comptes annuels composées :
  - o des engagements à reporter sur l'exercice 2020 ;
  - o de la liste des droits constatés non perçus au 31/12/2019 ;
  - o de la liste des mises en non-valeurs ;
  - o de la table de concordance entre la comptabilité budgétaire et la comptabilité générale ;
  - o des situations de caisse au 31/12/2018 et au 31/12/2019 ;
  - o du tableau d'évolution du fonds de pensions
  - o de la situation de la dette communale
  - o de la liste des associations subventionnées
  - o de la liste des travaux en cours d'exécution

- de la justification des soldes des comptes de régularisation
  - les annexes de contrôle, conformément à la circulaire dd 10.09.1998 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
5. les commentaires des comptes annuels 2019;

Vu les résultats des comptes annuels qui se présentent comme suit :

Le compte budgétaire laisse apparaître un résultat budgétaire à l'exercice propre de 1.006.190 EUR et un résultat budgétaire cumulé au service ordinaire de 2.917.403,26 EUR et au service extraordinaire un boni de 4.543.886,27 EUR.

Le résultat comptable (droits nets – imputations) est, au service ordinaire, de 15.344.533,05 EUR et au service extraordinaire de 67.181.598,11 EUR.

Le compte de résultats enregistre un boni d'exploitation de 10.141.507,74 EUR et un mali exceptionnel de 1.020.914,98 EUR, soit un boni de l'exercice de 9.120.592,76 EUR

La rubrique "Résultats" du passif, qui reprend les résultats des exercices antérieurs passe dès lors de 77.135.078,63 EUR au 31/12/2018 à 86.255.671,39 EUR au terme de l'exercice 2019.

Au 31/12/2019, l'actif et le passif du bilan s'élèvent à 614.479.222,54 EUR.

Le total des comptes financiers est passé de 4.541.397,58 EUR au 31/12/2018 à 30.230.050,37 EUR au 31/12/2019.

DECIDE

D'arrêter provisoirement les comptes annuels de l'exercice 2019

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 26 stem(men) tegen 8 en 10 onthouding(en).*

Gelet op artikelen 96 en 240 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op artikelen 74 tot 79 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgermeester en Schepenen van 2 juni 2020 om de gemeentelijke jaarrekeningen van het dienstjaar 2019 aan de Gemeenteraad voor te leggen;

Gelet op de documenten als bijlage die omvatten :

1. de begrotingsrekening ;
2. de resultatenrekening van het dienstjaar 2019 (van 1/1/2019 tot 31/12/2019);
3. de balans op 31/12/2019;
4. de bijlagen bij de jaarrekeningen, bestaande uit :
  - de over te dragen vastgelegde uitgaven naar het dienstjaar 2020 ;
  - de lijst van de nog te innen vastgestelde rechten op 31/12/2019 ;
  - de lijst van de onwaarden ;
  - de overeenstemmingstabel tussen de budgettaire en de algemene boekhoudingen ;
  - de kastoestanden op 31/12/2018 en 31/12/2019 ;
  - de evolutietabel van het pensioenfonds
  - de toestand van de gemeentelijke schuld
  - de lijst van de gesubsidieerde verenigingen
  - de lijst van de werken in uitvoering op 31/12/2019
  - de rechtvaardiging van de saldo's van de regularisatie-rekeningen
  - de controlebijlagen, overeenkomstig de omzendbrief dd 10.09.1998 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
5. de commentaren aan de jaarrekeningen 2019

Gelet op de resultaten van de rekeningen :

Op de gewone dienst vertoont de begrotingsrekening een begrotingsresultaat op eigen dienstjaar van 1.006.190 EUR en een gecumuleerd begrotingsresultaat van 2.917.403,26 EUR.

Op de buitengewone dienst bedraagt het batig begrotingsresultaat 4.543.886,27 EUR.

Het boekhoudkundig resultaat (netto rechten – aanrekeningen) bedraagt 16.031.598,75 EUR op de gewone dienst, en 61.022.208,73 EUR op de buitengewone dienst.

De resultatenrekening registreert een batig exploitatieresultaat van 15.344.533,05 EUR en een uitzonderlijk nadelig resultaat van 1.020.914,98 EUR hetzij een batig resultaat van het dienstjaar van 9.120.592,76 EUR.

Bijgevolg, wordt het bedrag van de rubriek op het passief "Resultaten", dat de resultaten van de voorgaande dienstjaren weergeeft, van 77.135.078,63 EUR op 31/12/2018 gebracht op 86.255.671,39 EUR op het einde van het dienstjaar 2019.

Op 31/12/2019, bedragen het actief en het passief 614.479.222,54 EUR.

Het totaal van de financiële rekeningen, hetzij 4.541.397,58 EUR op 31/12/2018, bedraagt 30.230.050,37 EUR op 31/12/2019.

BESLUIT

De jaarrekeningen van het dienstjaar 2019 voorlopig vast te stellen

### **Budget -- Begroting**

**SP 12.- Modifications budgétaires ordinaire (MB2) et extraordinaire (MB3) 2020 -**

**Approbation -- Buitengewone (BW3) en gewone (BW2) begrotingswijzigingen 2020 - Goedkeuring**

**Monsieur De Herde expose le point**

**Monsieur Bouhjar intervient**

**Monsieur Eraly répond**

**Monsieur Mahieu, Madame Boxus, Madame Loodts et Monsieur Verzin interviennent**

**Monsieur De Herde répond**

**Monsieur Bouhjar intervient**

**Monsieur De Herde répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 24 voix contre 13 et 7 abstention(s). -- Besloten, met 24 stem(men) tegen 13 en 7 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 24 voix contre 13 et 7 abstention(s).*

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;

Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020;

DECIDE

d'approuver les modifications budgétaires ordinaire (MB2) et extraordinaire (MB3) 2020.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 24 stem(men) tegen 13 en 7 onthouding(en).*

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 16 juni 2020;

BESLUIT

de buitengewone (BW3) en gewone (BW2) begrotingswijzigingen goed te keuren.

### **Contrôle -- Controle**

**SP 13.- ASBL "EDJ FC Crossing de Schaerbeek" - Comptes 2018 - Prise d'acte -- VZW "EDJ FC Crossing de Schaerbeek" - Rekeningen 2018 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Considérant que les comptes de l'ASBL «EDJ FC Crossing de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de 988,94€ pour l'exercice 2018.  
Vu la décision du 26 mai 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de 988,94€ pour l'exercice 2018.  
PREND ACTE  
Des comptes 2018 de l'ASBL «EDJ FC Crossing de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de 988,94€.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "EDJ FC Crossing de Schaerbeek" een negatief saldo van 988,94€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 26 mei 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van 988,94€ voor het dienstjaar 2018.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2018 van de VZW "EDJ FC Crossing de Schaerbeek", die een negatief saldo van 988,94€ vertonen.

**SP 14.- ASBL Bibla Lire en Classe - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW Bibla Lire en Classe - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes de l'ASBL «BIBLA LIRE EN CLASSE» affichent un résultat négatif de 2.013,40€ pour l'exercice 2019.  
Vu la décision du 16 juin 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de 2.013,40€ pour l'exercice 2019.  
PREND ACTE  
Des comptes 2019 de l'ASBL «BIBLA LIRE EN CLASSE», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de 2.013,40€.



DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "BIBLA LIRE EN CLASSE" een negatief saldo van 2.013,40€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 16 juni 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van 2.013,40€ voor het dienstjaar 2019.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "BIBLA LIRE EN CLASSE", die een negatief saldo van 2.013,40€ vertonen.

**SP 15.- ASBL Maison Autrique - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW Maison Autrique - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes de l'ASBL «Maison Autrique» affichent un résultat positif de 16.042,71€ et des fonds propres positifs s'établissant à 30.998,49€ de l'ASBL "Maison Autrique" pour l'exercice 2019.  
Vu la décision du 09 juin 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 16.042,71€ et des fonds propres positifs s'établissant à 30.998,49€ de l'ASBL "Maison Autrique" pour l'exercice 2019.  
PREND ACTE  
Des comptes 2019 de l'ASBL «Maison Autrique», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 16.042,71€ et des fonds propres positifs s'établissant à 30.998,49€.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison Autrique" een positief saldo van 16.042,71€ en positieve eigen vermogen ter waarde van 30.998,49€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 09 juni 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 16.042,71€ en positieve eigen vermogen van 30.998,49€ voor het dienstjaar 2019.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "Maison Autrique", die een positief saldo van 16.042,71€ en positieve eigen vermogen van 30.998,49€ vertonen.

**SP 16.- Eglise Anglicane Unifiée (ixelles) - Budget 2020 - Aviser favorablement -- Verenigde Anglicaanse Kerk (Elsene) - Begroting 2020 - Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004,

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes,

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale,

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés,

Vu le budget de l'exercice 2020 de l'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity, arrêté par le Conseil de Fabrique comme suit,

Budget 2020	Recettes	Dépenses
<b>Ordinaires</b>	161.000,00€	172.300,00€
<b>Extraordinaires</b>	80.438,96€	50.000,00€
<b>Arrêtées par l'Evêque</b>		19.025,00€
<b>TOTAL</b>	<b>241.438,96€</b>	<b>241.325,00€</b>

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne

DECIDE :

d'avis favorablement le budget de l'exercice 2020 de l'Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity tel qu'il a été dressé par le Conseil de la Fabrique.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten,

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet,

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen,

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2020 van Verenigde Anglicaanse Kerk Holy Trinity, als volgt door de Raad van de Kerkfabriek vastgesteld,

Begroting 2020	Ontvangsten	Uitgaven
<b>Gewone</b>	161.000,00€	172.300,00€
<b>Buitengewone</b>	80.438,96€	50.000,00€
<b>Door de bisschop vastgesteld</b>		19.025,00€
<b>TOTAAL</b>	<b>241.438,96€</b>	<b>241.325,00€</b>

Overwegend dat er geen enkele gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen van de begroting voor het dienstjaar 2020 van de Verenigde Anglicaanse kerk Holy Trinity zoals opgesteld door de Raad van de kerkfabriek

**SP 17.- Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila - Compte 2019 - Approuver -- Kerkfabriek Sint Theresia van Avila - Rekening 2019 - Goedkeuren**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;  
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;  
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;  
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;  
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila;  
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2018 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila;  
Vu le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila,  
Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
26.092,68€	22.988,23€	3.104,45€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;  
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;  
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;  
Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;  
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2019 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila goedkeurd;  
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2018 van de kerkfabriek Sint Theresia van Avila goedkeurd;  
Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Theresia van Avila ;  
Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
26.092,68€	22.988,23€	3.104,45€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Theresia van Avila goed te keuren.

**SP 18.- Asbl Communale "Arts et Culture 1030" - Présentation du rapport cité à l'article 34 de l'Ordonnance du 05/07/18 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Approbation -- Gemeentelijke vzw "Arts et Culture 1030" - Voorstelling van het verslag vermeld in artikel 34 van de Ordonnantie van 05/07/18 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 43 voix contre 0 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 43 voix contre 0 et 1 abstention(s).*

Vu les articles 32 et 34 de l'Ordonnance relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;

Conformément à la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 juin 2020;

DECIDE

d'approuver le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins (ainsi que ses 2 annexes) démontrant pour quelles raisons la ou les missions confiées à l'asbl "Arts et Culture 1030" ne peuvent pas être satisfaites de manière aussi efficiente au sein de la commune elle-même ou au sein d'une régie communale autonome.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).*

Gelet op artikels 32 en 34 van de Ordonnantie betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Volgens de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen op datum van 2 juni 2020;

BESLUIT

Het verslag (en de 2 bijlagen) van het College van Burgemeester en Schepenen dat aantoont waarom aan de gedelegeerde opdracht of opdrachten aan de vzw "Arts et Culture 1030" niet even efficiënt kan worden voldaan binnen de gemeente zelf of in een autonoom gemeentebedrijf, goed te keuren

**SP 19.- Asbl Communale "Oeuvre des colonies scolaires - O.C.S." - Présentation du rapport cité à l'article 34 de l'Ordonnance du 05/07/18 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Approbation -- Gemeentelijke vzw "Oeuvre des colonies scolaires - O.C.S." - Voorstelling van het verslag vermeld op artikel 34 van de Ordonnantie van 05/07/18 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Goedkeuring**

**Madame Geraets intervient**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Monsieur Degrez intervient**

**Madame Haddioui et Monsieur De Herde répondent**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 43 voix contre 0 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 43 voix contre 0 et 1 abstention(s).*

Vu les articles 32 et 34 de l'Ordonnance relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;

Conformément à la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 9 juin 2020;

DECIDE

d'approuver le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins (ainsi que ses 2 annexes) démontrant pour quelles raisons la ou les missions confiées à l'asbl "Oeuvre des colonies scolaires - O.C.S." ne peuvent pas être satisfaites de manière aussi efficiente au sein de la commune elle-même ou au sein d'une régie communale autonome.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 43 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).*

Gelet op artikels 32 en 34 van de Ordonnantie betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Volgens de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen op datum van 9 juni 2020;

BESLUIT

het verslag (en de 2 bijlagen) van het College van Burgemeester en Schepenen dat aantoont waarom aan de gedelegeerde opdracht of opdrachten aan de vzw "Oeuvre des colonies scolaires - O.C.S." niet even efficiënt kan worden voldaan binnen de gemeente zelf of in een autonoom gemeentebedrijf, goed te keuren.

### **Enrôlement -- Inkohierungen**

**SP 20.- Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Exercice 2021 - Approbation -- Belasting van de gewestelijke fiscale administratie met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies - Dienstjaar 2021 - Goedkeuring**

### **Madame la Bourgmestre ff expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 13, § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017

établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016

relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 4/1;

Considérant que l'administration fiscale régionale assurera l'établissement, l'enrôlement, la perception et le recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur

l'hébergement touristique pour l'exercice d'imposition 2021, pour autant que la commune

émette le souhait de bénéficier de ce service avant le 30 juin 2020;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

### **Article 1<sup>er</sup>**

De charger l'administration fiscale de la Région de Bruxelles-Capitale de l'établissement, de l'enrôlement, de la perception et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements touristiques, pour l'exercice d'imposition 2021.

## **Article 2**

De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de la notification de cette décision conformément à l'article 4/1 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 26 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, artikel 13, § 2;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, artikel 4/1;

Overwegende dat de gewestelijke fiscale administratie slechts zal instaan voor de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies voor aanslagjaar 2021 in zoverre de gemeente voor 30 juni 2020 de wens uit om van deze dienstverlening gebruik te maken;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLUIT

### **Artikel 1**

De fiscale administratie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te belasten met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristisch logies voor aanslagjaar 2021.

### **Artikel 2**

Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de mededeling van deze beslissing aan de gewestelijke fiscale administratie overeenkomstig artikel 4/1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies.

## **DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)**

### **Programme de Prévention Urbaine -- Programma voor stadspreventie**

#### **SP 21.- Plan stratégique de sécurité et de prévention (PSSP) 2020 - Approbation -- Strategisch veiligheids- en Preventieplan (SVPP) 2020 - Goedkeuring**

### **DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis-à-vis des pouvoirs subsidiaires ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif aux plans stratégiques de sécurité et de prévention et aux dispositifs Gardiens de la Paix 2014-2017 ;

Vu l'arrêté royal du 25 décembre 2017 relatif à la prolongation 2018-2019 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2014-2017 ;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 2019 relatif à la prolongation 2020 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2018-2019 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09/06/2020 ;

DECIDE :

1. D'approuver le projet de convention du Plan stratégique de sécurité et de prévention 2020
2. De donner délégation au Collège des Bourgmestres et Echevins pour signer les conventions particulières d'exécution avec les partenaires locaux.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de strategische veiligheids- en preventieplannen en van de dispositieven Gemeenschapswachten voor 2014-2017 ;

Gelet op het Koninklijk besluit van 25 december 2017 betreffende de verlenging 2018-2019 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2014-2017 ;

Gelet op het Koninklijk besluit van 3 juli 2019 betreffende de verlenging 2020 van de strategische veiligheids- en preventieplan 2018-2019 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 09/06/2020;

BESLUIT :

1. het voorstel van overeenkomst aan het strategisch veiligheids- en preventieplan voor 2020 goed te keuren.
2. Aan het College van Burgemeester en Schepenen volmacht te geven om de overeenkomsten met de partners te ondertekenen.

#### **Eco-conseil -- Milieuraadgeving**

**SP 22.- Dimanche sans voiture - 20 septembre 2020 - Règlement d'administration intérieure  
- Approbation -- Autoloze zondag - 20 september 2020 - Reglement van inwendig  
bestuur - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Vu l'accord conclu le 4 mars 2020 entre les Bourgmestres des dix-neuf communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le 20 septembre 2020 aura lieu la « journée sans voiture »;

Vu que le 16 juin 2020 le Collège des Bourgmestres et Echevins a décidé de s'associer également à cet événement ;

Vu qu'à cette occasion, seules les personnes et les véhicules autorisés pourront circuler sur tout le territoire des dix-neuf communes ;

Vu qu'il convient dès lors d'assurer la cohérence dans la délivrance des autorisations ;

Vu qu'à cet égard, une multiplication des démarches pour la personne désirant obtenir une autorisation risque de la dissuader de se conformer au règlement et, partant, de l'inciter à frauder ;

ARRETE

#### **Article unique**

L'accord conclu le 4 mars 2020 entre la Bourgmestre de la commune de Schaerbeek et les Bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est approuvé.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name het artikel 117;

Gelet op het akkoord gesloten op 4 maart 2020 tussen de Burgemeesters van de negentien gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad;  
Overwegend dat op 20 september 2020 de dag « zonder auto mobiel in de stad » plaatsvindt;  
Overwegend dat Het College van Burgemeester en Schepenen op 16 juni 2020 beslist heeft om zich bij dit evenement aan te sluiten;  
Overwegend dat bij deze gelegenheid enkel de personen en de voertuigen die een toelating hebben verkregen, zich mogen verplaatsen over het hele grondgebied van de negentien gemeenten;  
Overwegend dat dienovereenkomstig coherentie dient verzekerd te worden bij de uitreiking van doorgangsbewijzen;  
Overwegend dat een uitbreiding van het aantal stappen die men dient te ondernemen om een doorgangsbewijs te verkrijgen, een afradend effect kan hebben om het reglement na te leven en tot fraude kan aanzetten;

BESLUIT

#### **Enig artikel**

Het akkoord dat op 4 maart 2020 gesloten werd tussen de Burgemeester van de gemeente Schaarbeek en de Burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad, is goedgekeurd.

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

#### **Contentieux administratif -- Bestuursgeschillen**

**SP 23.- Règlement de Police concernant L'usage des Espaces Verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek - Approbation -- Politierglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek - Goedkeuring**

**Madame la Bourgmestre ff expose le point**

**Monsieur van de Hove intervient et dépose un amendement : modifier l'article 4 comme suit : "Les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes peuvent être utilisés aux endroits spécifiquement destinés à cet effet."**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Monsieur Verstraete intervient**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Madame Lahssaini, Madame Nyssens et Monsieur Verzin interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Vote sur l'amendement de Monsieur van den Hove par appel nominal -- Stemming op het amendement van de heer van den Hove via hoofdelijke stemming : 39 voix pour, 0 contre et 5 abstentions -- 39 stemmen voor, 0 tegen en 5 onthoudingen**

**L'amendement est approuvé -- Het amendement is aangenomen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 117, 119, 119bis et 135 ;  
Vu la Loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales et les arrêtés royaux qui l'exécutent ;  
Vu l'Arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, « le Code de la route » ;  
Vu l'Ordonnance de la Région Bruxelles-Capitale du 29 novembre 2018 relative à l'utilisation de modes de transport partagés en flotte libre alternatifs à l'automobile ;



Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 janvier 2019 portant exécution de l'ordonnance du 29 novembre 2018 relatif au partage de modes transports en flotte libre constituant une alternative à la voiture et l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 janvier 2019 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2013 fixant les modalités d'utilisation des places de stationnement par les opérateurs de véhicules à moteur partagés ;

Vu le Règlement général communal pour l'occupation de locaux et terrains communaux ;  
Considérant que le Règlement Général de Police du 26 novembre 2014, entré en vigueur le 6 décembre 2014, a été abrogé suite à l'adoption du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises entré en vigueur en date du 1<sup>er</sup> septembre 2020 au niveau de la zone de police 5344 ;

Considérant qu'avec le système des sanctions administratives, la commune est en mesure de lutter plus rapidement et plus efficacement contre la "petite criminalité", mais également contre certains troubles à la propreté, à la salubrité, à la sécurité et à la tranquillité publique et contre les dérangements publics sur son territoire ;

Considérant que le Chapitre 5 « Espaces verts » du Règlement Général de Police Commun permet aux Communes de prendre des règlements particuliers en la matière ;

Considérant que divers parcs, espaces verts et aires de jeux sont situés sur le domaine public de la commune ;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé, en date du 4 février 2020, une ligne de conduite concernant la circulation des vélos et des trottinettes dans le parc Josaphat ;

Considérant que le Règlement Général de Police Commun est silencieux, notamment, par rapport aux engins non-motorisés dans les espaces verts et que, par conséquent, il s'avère nécessaire de réglementer la matière ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins :

ARRETE

*Le règlement de police de la commune de Schaerbeek Concernant L'usage Des Espaces Situes Sur Le Domaine Public De La Commune De Schaerbeek* comme suit :

**Article 1.**

Sous réserve du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises, le présent règlement s'applique à tous les usagers des espaces verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek à l'exception des espaces verts gérés par une autre autorité administrative.

**Article 2.**

L'autorité compétente est le Collège des Bourgmestre et Echevins au sens des articles 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109, du Règlement Général de Police Commun.  
L'autorité compétente est le Bourgmestre au sens des articles 99, § 2 – 101 – 104, du Règlement Général de Police Commun.

**Article 3.**

La circulation piétonne est prioritaire en tout lieu.

**Article 4. En complément à l'article 105 du Règlement général de police commun.**

§ 1. La circulation des véhicules non motorisés tels que les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes est interdite dans les espaces verts, sauf celle des voitures d'enfants et des véhicules des personnes moins valides.

Par dérogation à l'alinéa précédant, la circulation de ces véhicules non-motorisés (tels que les cycles, trottinettes, planches à roulettes et patins à roulettes) peuvent être utilisés aux endroits spécifiquement destinés à cet effet, sauf lorsqu'en raison d'une densité importante d'usagers plus faibles, la sécurité de ces derniers pourrait être compromise.

En tout état de cause, l'utilisateur devra descendre de son véhicule à la première réquisition de l'agent habilité ou de l'agent ou du fonctionnaire de police.

§ 2. Les personnes non-autorisées à circuler avec les véhicules mentionnés au § 1 sont autorisés à pénétrer dans les espaces verts avec ceux-ci, tout en marchant à côté et en les poussant à la main.

§ 3. La circulation des mêmes véhicules non motorisés est autorisée pour tous les usagers aux endroits spécialement destinés à cet effet, pour autant qu'une signalétique spécifique le précise.

**Article 5.** *Conformément à l'article 105 du Règlement général de police commun*

Les conducteurs qui sont admis à circuler avec des véhicules motorisés (article 105 du RGPC) et des engins mentionnés à l'article 4 (du présent règlement) doivent le faire à l'allure du pas en tenant leur droite et en laissant toujours la priorité aux usagers les plus faibles.

**Article 6.** *En complément aux articles 100 et 109, § 1 et conformément au Chapitre 6 « Animaux » du Règlement général de police commun*

Les animaux doivent être tenus par tous moyens appropriés, minimum par une laisse courte. Les propriétaires d'animaux ou les personnes qui en ont la garde même occasionnelle doivent s'assurer que ces animaux:

1. n'incommodent pas le public de quelque manière que ce soit ;
2. n'endommagent pas les plantations ou autres objets se trouvant sur l'espace public ;
3. ne causent pas de tort aux autres animaux, qu'ils soient domestiqués ou sauvages ;
4. abandonnent leurs déjections uniquement dans les endroits spécialement aménagés à cet effet.

**Article 7.**

Il est interdit de laisser les enfants de moins de 11 ans inclus, sans surveillance d'un adulte.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, met name artikels 117, 119, 119bis en 135;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties en de Koninklijke besluiten die hierop volgen;

Gelet op het Koninklijk besluit van 1 December 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, "de Wegcode";

Gelet op de Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 januari 2019 houdende uitvoering van de ordonnantie van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto en het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 januari 2019 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2013 houdende de voorwaarden voor het gebruik van parkeerplaatsen door operatoren van gedeelde motorvoertuigen;

Gelet op het algemeen gemeentereglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en landerijen;

Overwegende dat het algemeen politiereglement van 26 november 2014, in werking tredend op 6 december 2014, ingetrokken werd door de goedkeuring van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, in werking tredend op 1<sup>ste</sup> september 2020 voor de politiezone 5344;

Overwegende dat door het systeem van de gemeentelijke administratieve sancties, de gemeente de gelegenheid krijgt om vlugger en op een efficiëntere manier de strijd aan te gaan met de "kleine criminaliteit" alsook tegen verstoringen aangaande de netheid, gezondheid, veiligheid en de openbare rust en tegen de openbare verstoringen op haar grondgebied;

Overwegende dat het Hoofdstuk 5 "Groene ruimten" van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement aan de Gemeente de toelating geeft om bijzondere reglementen in deze materie te nemen;

Overwegende dat verscheidene parken, groene ruimten en speeltuinen in het openbaar domein van de gemeente zijn gelegen;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen, op datum van 4 februari 2020, een gedragslijn heeft goedgekeurd betreffende het verkeer van fietsen en step in het Josaphatpark;

Overwegende dat het Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement zwijgzaam blijft aangaande niet-gemotoriseerde wegvoertuigen in de groene ruimten en dat ten gevolge hiervan het nodig is om dit te reguleren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen

BESLUIT :

*Politierglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het de openbaar domein van de gemeente Schaarbeek als volgt:*

**Artikel 1.**

Behoudens het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, is dit Politierglement van toepassing op de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek met uitzondering van de groene ruimten die door een ander bestuursorgaan beheerd worden.

**Artikel 2.**

De bevoegde overheid voor de artikelen 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109 van het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement, is het College van Burgemeester en Schepenen.

**Artikel 3.**

De voetgangers zijn altijd en overal prioritair.

**Artikel 4. In aanvulling op artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politierglement.**

§ 1. Het verkeer van niet-gemotoriseerde voertuigen zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen is in de groene ruimte verboden, behalve die van kinderauto's en voertuigen van mindervalide personen.

In afwijking van het vorige lid is de circulatie van deze niet-gemotoriseerde voertuigen (zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen) toegestaan op hiervoor speciaal voorziene plaatsen, behalve als gevolg van een aanzienlijke dichtheid van zwakkere gebruikers, de veiligheid van deze gebruikers kan in gevaar worden gebracht.

In ieder geval moet de gebruiker op eerste verzoek van de bevoegde ambtenaar, de politieagent of officier uit zijn voertuig stappen.

§ 2. Personen die niet toegestaan zijn om te circuleren met de voertuigen vermeld in § 1, zijn toegestaan om hiermee de groene ruimtes te betreden, terwijl ze er langslopen en het met de hand duwen.

§ 3. Het verkeer van dezelfde niet-gemotoriseerde voertuigen is toegestaan voor alle gebruikers op speciaal daarvoor bestemde plaatsen, op voorwaarde dat een specifiek bord dit aangeeft.

**Artikel 5. Overeenkomstig artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politierglement**

Bestuurders die mogen circuleren met gemotoriseerde voertuigen (artikel 105 van de RGPC) en van de in artikel 4 (van dit reglement) genoemde machines, moeten ermee stapvoets rijden, hun rechts moeten houden en altijd voorrang laten aan de zwakkere gebruikers.

**Artikel 6. In aanvulling op de artikelen 100 en 109, § 1 en in overeenstemming met hoofdstuk 6 "Dieren" van het algemeen gemeenschappelijk politierglement**

Dieren moeten met alle geschikte middelen worden gehouden, minimaal met een korte lijn. Eigenaren van gezelschapsdieren of degenen die even af en toe de voogdij over hen hebben, moeten ervoor zorgen dat deze dieren:

1. het publiek op geen enkele manier overlast bezorgen;
2. de plantages of andere objecten op de openbare ruimte niet beschadigen;
3. andere dieren, zowel gedomesticeerd als wild, niet schaden;
4. hun uitwerpselen alleen achterlaten op speciaal daarvoor ingerichte plaatsen.

**Artikel 7.**

Het is verboden kinderen tot en met 11 jaar, zonder begeleiding van een volwassene alleen te laten.

**Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer**

**SP 24.- Acquisition par la Commune de Schaarbeek de 17 parcelles cadastrales situées dans le périmètre de ladite « Cité des Jardins » longeant le boulevard Léopold III à 1030 Schaarbeek, propriétés de la Société coopérative de Locataires et de Construction d'Habitations et Logements Familiaux (en liquidation), par le biais d'un acte de cession de gré à gré, pour un euro symbolique, et ce, pour cause d'utilité publique (dûment justifiée) - Approbation -- Verwerving door de Gemeente Schaarbeek van 17 kadastrale percelen gelegen in de omtrek van de genoemde "Cité des Jardins" langs de Leopold III laan te 1030 Schaarbeek, eigendommen van de Société coopérative de Locataires et de**

**Construction d'Habitations et Logements Familiaux (in vereffening), bij een akte van cessie na gemeen overleg, voor een symbolische euro, en dit, ten algemenen nutte (verantwoord gerechtvaardigd) - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale;

Vu le rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 16 juin 2020;

Considérant qu'il est requis, selon ce rapport, que le Conseil communal approuve l'acquisition par la Commune de Schaerbeek, des 17 parcelles cadastrales concernées, situées dans le périmètre de ladite « Cité des Jardins » longeant le boulevard Léopold III à 1030 Schaerbeek, propriétés de la Société coopérative de Locataires et de Construction d'Habitations et Logements Familiaux (en liquidation), par le biais d'un acte de cession, de gré à gré, pour un euro symbolique, et ce, pour cause d'utilité publique (dûment justifiée); que les 17 parcelles concernées sont identifiées sous les références cadastrales suivantes: à Schaerbeek, division 4, section B, n° 93 K, n° 93 L, n° 93 M, n° 93 N, n° 93 P, n° 93 V, n° 93 X, n° 93 Y, n° 93 Z, n° 93 A 2, n° 93 B 2, n° 93 D 2, n° 93 F 2, n° 93 G 2, n° 93 H 2, n° 106/02 et n° 113 P;

Considérant que l'acquisition de ces parcelles cadastrales "*pour cause d'utilité publique*" est dûment justifiée, compte tenu de leur nature (espaces verts et chemins), leur intégration dans l'espace public et leur accessibilité à tous les usagers; que l'acquisition de ces parcelles par la Commune est nécessaire, pour préserver leur nature, leur intégration à l'espace public et leur accessibilité à tous les usagers; qu'en outre, il est prévu de construire une nouvelle école secondaire communale, à pédagogie active, sur la parcelle "B 113 P" dans le cadre du Plan d'aménagement directeur Josaphat;

DECIDE:

D'approuver l'acquisition par la Commune de Schaerbeek des 17 parcelles cadastrales concernées, situées dans le périmètre de ladite « Cité Jardins » longeant le boulevard Léopold III à 1030 Schaerbeek, propriétés de la Société coopérative de Locataires et de Construction d'Habitations et Logements Familiaux (en liquidation), par le biais d'un acte de cession, de gré à gré, pour un euro symbolique, et ce, pour cause d'utilité publique (dûment justifiée, notamment, compte tenu de la nature des parcelles, leur intégration à l'espace public et leur accessibilité à tous les usagers, qu'il est nécessaire de préserver).

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gezien het artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien het verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 16 juni 2020;

Overwegende dat het vereist is, volgens dit verslag, dat de Gemeenteraad de verwerving door de Gemeente Schaarbeek goedkeurt van de 17 betrokkene kadastrale percelen, gelegen in de omtrek van de genoemde "Cité des Jardins" langs de Leopold III laan te 1030 Schaarbeek, eigendommen van de Société coopérative de Locataires et de Construction d'Habitations et Logements Familiaux (in vereffening), door middel van een akte van cessie, na gemeen overleg, voor een symbolische euro, en dit, ten algemenen nutte (verantwoord gerechtvaardigd); dat de 17 betrokkene percelen geïdentificeerd worden onder de volgende kadastrale referenties: te Schaarbeek, afdeling 4, sectie B, nr. 93 K, nr. 93 L, nr. 93 M, nr. 93 N, nr. 93 P, nr. 93 V, nr. 93 X, nr. 93 Y, nr. 93 Z, nr. 93 A 2, nr. 93 B 2, nr. 93 D 2, nr. 93 F 2, nr. 93 G 2, nr. 93 H 2, nr. 106/02 en nr. 113 P;

Overwegende dat de verwerving van deze kadastrale percelen "*ten algemenen nutte*" verantwoord gerechtvaardigd wordt rekening houdend met hun natuur (groenvoorzieningen en paden), hun integratie in de openbare ruimte en hun toegankelijkheid voor al de gebruikers; dat de verwerving van deze percelen door de Gemeente noodzakelijk is om hun natuur, hun integratie in de openbare ruimte en hun toegankelijkheid voor al de gebruikers te bewaren; dat het bovendien voorzien wordt een nieuwe gemeentelijke secundaire school

met een actieve pedagogie op te bouwen op het perceel "B 113 P" in het kader van het Richtplan van Aanleg Josaphat;

BESLUIT:

De verwerving door de Gemeente Schaarbeek goed te keuren van de 17 betrokkene kadastrale percelen, gelegen in de omtrek van de genoemde "Cité des Jardins" langs de Leopold III laan te 1030 Schaarbeek, eigendommen van de Société coopérative de Locataires et de Construction d'Habitations et Logements Familiaux (in vereffening), door middel van een akte van cessie, na gemeen overleg, voor een symbolische euro, en dit, ten algemene nutte (verantwoord gerechtvaardigd rekening houdend met de natuur van de percelen, hun integratie in de openbare ruimte en hun toegankelijkheid voor al de gebruikers, dat het noodzakelijk is te bewaren).

**SP 25.- Immeuble communal sis Rue Verte 216 / Rue des Palais 100-102 - Convention avec l'ASBL Communauté Musulmane de Belgique pour l'occupation des 2e, 3e et 4e étages par l'école "La Vertu" - Approbation -- Gemeentelijk gebouw gelegen Groenstraat 216 / paleizenstraat 100-102 - Overeenkomst met de VZW Communauté Musulmane de Belgique voor de bezetting van de 2de, 3de en 4de verdiepingen door de school "La Vertu" - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 09.06.2020 marquant son accord sur l'occupation de l'école La Vertu jusqu'au 30.06.2021

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 16.06.2020 approuvant la convention d'occupation

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

DECIDE :

d'approuver la convention d'occupation, déposée au dossier, des 2e, 3e et 4e étages de l'immeuble situé Rue Verte 216 / Rue des Palais 100-102 avec l'asbl Communauté Musulmane de Belgique (Rue Kessels 28 - 1030 Bruxelles) pour un loyer de 15.000 €/mois à partir du 01.07.2020.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 09.06.2020 goedkeurend de bezetting door de school La Vertu tot 30.06.2021

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 16.06.2020 goedkeurend de bezettingsovereenkomst

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

BESLUIT :

de bezettingsovereenkomst, neergelegd in het dossier, goedkeuren voor de 2de, 3de en 4de verdiepingen gelegen Groenstraat 216 / Paleizenstraat 100-102 met de vzw Communauté Musulmane de Belgique (Kesselsstraat 28 - 1030 Brussel) tegen een huurprijs van 15.000€/maand vanaf 01.07.2020.

**Appui -- Steun**

**SP 26.- Modification du cadre du personnel et du personnel ACS - Approbation -- Wijziging van de personeelsformatie en van de Gesco-personeelsformatie - Goedkeuring**

**Monsieur Koyuncu intervient**  
**Madame de Fierlant répond**  
**Monsieur Verzin intervient**  
**Madame de Fierlant répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 29 voix contre 0 et 15 abstention(s). -- Besloten, met 29 stem(men) tegen 0 en 15 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 29 voix contre 0 et 15 abstention(s).*

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Vu sa délibération du 13 mai 1998 fixant le cadre du personnel;  
Vu la délibération du Collège du 3 mars 2020 relative à l'organigramme de l'administration communale - 3 premiers niveaux;  
Vu la délibération du Collège du 17 décembre 2019 relative à la gestion de la masse salariale et au recrutement de personnel;  
Considérant l'évolution des besoins en termes de compétences dans les diverses directions;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits au budget 2020 en dépenses de personnel;  
Considérant qu'il y a lieu de prendre les dispositions nécessaires en vue de faire évoluer la carrière des agents sous statut ACS ;  
Considérant qu'il y a lieu de régulariser certaines situations individuelles d'agent transférés vers un autre service avec leur emploi ;  
Considérant qu'il y a lieu d'apporter au cadre du personnel les modifications qui s'imposent;  
Sur proposition du Collège du 16 juin 2020 ;  
Vu l'avis positif du Comité d'accompagnement du plan de redressement en date du 10 juin 2020;  
Vu le protocole d'accord signé en séance du Comité particulier de négociation du 15 juin 2020;

DECIDE :

1. d'adapter la dénomination des directions, départements et services au nouvel organigramme selon le document en annexe,
2. de modifier le cadre du personnel et du personnel ACS comme suit:
  - o **Direction Secrétaire communal:**
    - **Appui:**
      - transfert d'1 emploi d'inspecteur au service Bureau d'études Architecture et transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration venant de la DSD (planification stratégique)
      - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
    - **Bureau des Assemblées:**
      - création d'1 emploi de secrétaire administratif et suppression d'1 emploi d'adjoint administratif
    - **création du service CISO** et affectation d'1 emploi de secrétaire d'administration à ce service (organigramme)
    - **Maîtrise des processus:** transfert des 4 emplois dans la nouvelle direction Systèmes d'information (DSI) à créer (organigramme)

- **Direction Finances et Receveur communal:**
  - **Appui:**
    - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration vers la DSI (organigramme)
  - **Enrôlement:**
    - création d'1 emploi d'assistant administratif et transformation d'1 emploi d'adjoint administratif en assistant administratif ACS - poste n°15109-13
  - **Recouvrement:**
    - transformation d'1 emploi d'adjoint administratif en 1 emploi d'assistant administratif
    - création d'1 emploi de secrétaire administratif, d'1 emploi d'assistant administratif et y transférer les points ACS du poste n°15109-100,
    - transfert d'1 emploi d'assistant administratif vers le service Dépenses
  - **Dépenses:**
    - transfert d'1 emploi de secrétaire administratif vers le service Comptabilité
  - **Comptabilité:**
    - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration vers la DSI (organigramme)
    - transformation 1 emploi de secrétaire administratif en secrétaire administratif chef
- **Direction Développement stratégique et durable:**
  - **Planification stratégique (PUIC, Plan climat):**
    - transfert de l'emploi de secrétaire d'administration responsable du PCDD vers le service Appui du secrétaire communal
    - création d'1/2 emploi de secrétaire d'administration
  - **Département Programme de prévention urbaine:**
  - **Appui à la coordination:**
    - création de 1,5 emplois de secrétaire d'administration
    - création d'un "Service d'Appui Thématique et Territorial" (organigramme) et d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Gardiens de la paix:**
    - suppression de la distinction entre adjoint administratif ex-citadiens et ex-gardiens de la paix
    - transfert d'1 emploi d'adjoint administratif au service GRC (Gestion de la relation citoyenne)
  - **Travail social de rue:**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Accompagnement des personnes:**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Département Développement Durable et Urbain:**
  - **Mobilité:**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Développement urbain et contrat de quartier:**
    - transformation d'1 emploi de secrétaire d'administration en 1 emploi d'urbaniste A2
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Eco-conseil:**
    - création d'1/2 emploi d'éco-conseiller
  - **Département Subventions et partenariats:**
    - transformation d'1 emploi de secrétaire d'administration en 1 emploi de secrétaire d'administration A2
    - création des services "Programmes européens" et "Programmes nationaux" (organigramme)
  - **Programme nationaux :**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
  - **Département communication:**
    - création des services "Médias généraux" et "Médias digitaux" (organigramme)
  - **Médias généraux:**
    - création de 2 emplois de secrétaires d'administration
    - transformation d'1 emploi de secrétaire administratif en secrétaire d'administration

- **Imprimerie:**
  - transfert de l'ensemble du service de la direction Affaires générales vers la direction DSD (organigramme)
  - création d'1 emploi de secrétaire d'administration
- **Département Informatique:** *supprimé (organigramme)*
- **Direction Affaires générales:**
  - **Département Recours administratifs et Gestion patrimoniale:**
    - **Directeur adjoint:** transformation en emploi A6 - fonctionnaire sanctionnateur
  - **Contentieux administratif:**
    - création de 2 emplois d'assistant administratif dont 1 ACS (transfert des points du poste n°30 convention 15109 du service Travaux de l'Infrastructure)
    - transfert d'1 emploi d'adjoint administratif du service Population, et transformation de ce poste en assistant administratif
  - **Département Gestion de la relation citoyenne et appui logistique:**
  - **GRC (Gestion de la relation citoyenne):**
    - création d'1 emploi d'assistant administratif chef et d'1 emploi d'adjoint administratif (en compensation: suppression d'1 emploi d'adjoint technique vacant du service Techniques générales)
    - transfert d'1 emploi d'adjoint administratif venant du service Gardiens de la paix
    - transformation d'1 emploi d'adjoint technique en adjoint administratif
  - **Imprimerie:**
    - suppression d'1 emploi d'adjoint technique chef et de 5 emplois d'adjoint technique
    - transfert des emplois restants vers la DSD (organigramme)
- **Direction Ressources humaines**
  - **Appui et diversité:**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration et d'1 emploi de secrétaire administratif
  - **Carrière:**
    - création d'1 emploi d'assistant administratif
  - **Prestations:**
    - création de 2 emplois d'assistant administratif et d'1 emploi de secrétaire administratif
- **Direction Infrastructures:**
  - **Appui administratif et Gestion des processus:**
    - création d'1 emploi de secrétaire d'administration A2 "security manager"
    - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration à la DSI (organigramme)
  - **Gestion cartographique et planimétrique communale (nouvelle dénom. du service du Géomètre organigramme):**
    - transformation d'1 emploi de secrétaire technique en 1 emploi d'assistant technique chef
  - **Département Marchés publics et support administratif:**
    - création d' un service "Traduction":
      - 1. création d'1 emploi de secrétaire administratif chef et suppression d'1 emploi de secrétaire d'administration du service Travaux
  - **Travaux:**
    - transformation de l'emploi d'assistant administratif ACS n°15109 -30 en 1 emploi d'assistant et faire glisser les points ACS au service Contentieux administratif,
    - transformation d'1 emploi de secrétaire d'administration en secrétaires administratif chef
  - **Equipement :**
    - transfert d'1 emploi de secrétaire administratif du Magasin central vers la cellule Consommation
    - création d'1 emploi d'adjoint technique chef au Magasin, création de 2 emplois de secrétaire administratif à la cellule Marchés publics Equipement
  - **Département Bâtiment:**
    - création d'1 service "Appui logistique et administratif": comprenant 2 assistants administratifs et la transformation d'1 emploi d'assistant administratif en secrétaire administratif, ainsi que la création d'1 emploi de secrétaire administratif



- **Bureau d'études Architecture:**
  - transfert d'1 emploi d'inspecteur venant des services du secrétaire communal
  - création d'1 service "Bureau d'études techniques" (organigramme):
    1. transfert d'1 emploi d'inspecteur du service Appui,
    2. transferts venant du service Technique spéciales: 1 inspecteur, 1 secrétaire technique chef, 1 secrétaire technique, 1 secrétaire technique chef à transformer en inspecteur
    3. création d'1 emploi de secrétaire technique et d'1 assistant technique
- **Techniques générales:**
  - suppression de 13 emplois d'adjoint technique et de 5 emplois d'ouvrier auxiliaire
  - transformation de 2 emplois d'ouvrier auxiliaire ACS en adjoint technique ACS (15109 n° 47 et 99)
- **Techniques spéciales:**
  - transformation d'1 emploi de secrétaire technique en assistant technique chef et de 2 emplois d'ouvrier auxiliaire ACS en adjoint technique ACS (15109 n° 57 et 116)
  - suppression de 3 emplois d'ouvrier auxiliaire
- **Entretien:**
  - transfert d'1 emploi d'adjoint technique chef et d'1 emploi d'adjoint technique au service Personnel d'entretien de la direction Enseignement communal francophone
  - suppression de 6 emplois d'ouvrier auxiliaire
- **Département Urbanisme et environnement:**
- **Appui administratif et gestion de l'information:**
  - création d'1 emploi de secrétaire administratif
  - transformation d'1 emploi d'assistant administratif chef en secrétaire administratif et transformation d'1 emploi d'adjoint administratif chef en assistant administratif
  - transfert d'1 emploi de secrétaire technique au service Missions spécifiques (ILHO)
- **Suivi et contact citoyen:**
  - transformation d'1 emploi de secrétaire technique en secrétaire technique chef
- **Permis:**
  - création de 2,5 emplois d'inspecteur
- **Missions spécifiques:**
  - transfert d'1 emploi d'inspecteur au service Appui administratif et gestion de l'information
- **Département Propreté publique et Espaces verts & Gestion du charroi:**
  - niveau du département : transfert d'1 emploi d'inspecteur du service Propreté publique et Espaces verts (organigramme)
- **Appui: gestion du personnel et logistique:**
  - transfert d'1 emploi d'adjoint administratif ACS (poste n°15707-NTRANS21) et d'1 emploi de secrétaire technique du service Propreté publique et Espaces verts, transfert d'1 emploi d'assistant administratif vers le service Propreté publique et Espaces verts (organigramme)
- **Propreté publique et Espaces verts:**
  - transformation de 2 emplois de secrétaire administratif en secrétaire d'administration, transformation d'1 emploi d'adjoint administratif en adjoint administratif ACS (poste 15707-NTRANS20), transformation d'1 emploi d'assistant technique en secrétaire technique
  - création d'1 emploi de secrétaire technique, de 2 emplois d'assistant technique, d'1 emploi d'adjoint technique
  - transformation de 2 emplois des responsables d'équipe en adjoint technique
  - transfert d'1 emploi d'ouvrier auxiliaire ACS vers le service Cimetière et Décès, et transformation de cet emploi en emploi d'adjoint technique ACS, et transfert du Cimetière vers le service Propreté publique et espaces verts d'1 emploi d'adjoint technique,
  - suppression de 2 emplois de responsable d'équipe et de 2 emplois d'ouvrier auxiliaire

- Modification de la dénomination du service Gestion du parc automobile en "Gestion du charroi et des outils mécaniques" (organigramme) et suppression de 10 emploi d'adjoint technique
- **Département Voirie :**
- **Bureau d'études:**
  - transformation d'1 emploi de secrétaire technique en inspecteur
  - création d'1 emploi de secrétaire technique
  - transfert de 3 emplois de secrétaire techniques aux services techniques
- **Services techniques :**
  - création d'1 emploi d'inspecteur
  - transfert d'1 emploi d'assistant administratif venant de la direction Population
  - suppression de 8 emplois d'adjoint technique
- **Direction Population et Etat civil:**
  - création d'1 service "Appui" et création d'1 emploi d'assistant administratif chef
  - **Département Stratégie:**
    - création d'un service "E-service et accompagnement":
      1. mise en extinction d'1 emploi de secrétaire administratif
      2. transfert d'1 emploi de secrétaire administratif au service Démographie
      3. création de 2 emplois d'assistant administratif chef et d'1 emploi d'assistant administratif
      4. transfert des emplois suivants venant du département Population: 1 assistant administratif, 1 assistant administratif ACS (poste 15109 n°118), 5 emplois d'adjoint administratif dont 3 ACS (postes 15109 n°22, 51, 74)
      5. transfert d'1 emploi d'adjoint administratif du département Etat civil
    - **création d'1 service "Gestion de projets"** et transfert dans ce service d'1 emploi de secrétaire d'administration du service E-service et accompagnement (organigramme)
  - **Département Population:**
    - création d'1 service "Contrôle et Qualité" - pas d'emploi au cadre (organigramme)
  - **Démographie:**
    - transformation d'1 emploi de secrétaire administratif chef en 1 emploi de secrétaire administratif
    - transfert de 3 emplois d'assistant administratif au département Etat civil
    - transfert vers le département Etat civil d'1 emploi d'adjoint administratif ACS poste 15109 n°102 et transformation en assistant administratif ACS
    - création d'1 emploi d'assistant administratif
    - transformation d'1 emploi d'adjoint administratif en assistant administratif
    - suppression de 3 emplois d'assistant administratif ACS
    - suppression d'1 emploi d'adjoint technique chef
    - mise en extinction d'1 emploi d'adjoint administratif
  - **Etrangers:**
    - création d'1 emploi d'assistant administratif
    - suppression du service Cartes de stationnement et transfert des emplois dans les service Démographie, Voirie et Etat civil
  - **Département Etat civil:**
    - création d'1 service "Contrôle et Qualité" et transfert dans ce service d'1 emploi de secrétaire d'administration des services de l'Etat civil (organigramme)
    - création d'1 service "Services administratifs de l'Etat civil" rassemblant les cellules Naissances, Nationalité, et Mariages et cohabitation :
      1. mise en extinction d'1 emploi de secrétaire administratif chef
      2. transformation d'1 emploi d'assistant administratif en 1 emploi d'assistant administratif chef
      3. création d'1 emploi d'assistant administratif chef

4. transfert de 2 emplois d'assistant administratif au service Cimetières et décès (organigramme), de 2 emplois d'assistant administratif au service Démographie, et d'1 emploi d'adjoint administratif vers le service E-guichet et accompagnement

○ **Direction Vie citoyenne:**

▪ **Département Activités francophones:**

▪ **Culture et centre culturel:**

- transformation d'1 emploi de secrétaire administratif ACS en 1 emploi de secrétaire d'administration, et transfert des points ACS (poste 15109 n°88) sur 1 emploi d'adjoint technique à créer au service des Sports

▪ **Bibliothèques francophones:** création d'1 emploi de secrétaire administratif

▪ **Département Activités néerlandophones:**

▪ **Enseignement néerlandophone:**

- création d'1/2 emploi de secrétaire administratif
- **création d'1 service "Enfance et Jeunesse" :**
- création d'1 emploi de secrétaire administratif

▪ **Département Solidarité, Sports et Loisirs:**

▪ **Sports:**

- transformation d'1 emploi de secrétaire administratif en secrétaire administratif chef et d'1 emploi d'adjoint technique en adjoint technique chef
- création d'1 emploi d'adjoint technique ACS poste 15109 n°88 et de 2 emplois d'adjoint technique

▪ **Solidarité et égalité des chances:**

- création de 2 emplois de secrétaire d'administration
- transformation d'1 emploi de secrétaire administratif en 1 emploi de secrétaire d'administration
- création d'1 emploi de secrétaire administratif

○ **Direction Enseignement communal francophone (organigramme)**

▪ **les emplois de directeur et d'inspecteur pédagogique sont repris au niveau de la direction**

- suppression du département "Administration de l'enseignement"
- suppression des services "Budget-logistique et Infrastructure", "Personnel enseignant", "Accueil Temps libre", "Stratégie et contrôle interne" ; remplacés par les département ci-dessous.

▪ **création d'un département "Entretien" :**

- niveau du département: création d'1 emploi de secrétaire d'administration et transfert d'1 emploi d'assistant technique
- création d'un service "Concierges" et transfert des 16 emplois d'adjoint technique concierges
- création d'un service "Personnel d'entretien" et transfert d'1 emploi d'adjoint technique chef, de 10 emplois d'adjoint technique, des 3 emplois de responsables d'équipe et des 81 ouvriers auxiliaires

▪ **création d'un département Logistique et Budget :**

- transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration, de 2 emplois de secrétaire administratif, de 2 emplois d'assistant administratif, d'1 adjoint administratif, d'un adjoint technique et de 6 emplois d'ouvrier auxiliaire
- transformation d'1 emploi d'assistant administratif ACS en emploi d'assistant administratif
- Les emplois sont répartis entre les services "Logistique et marchés publics", "Budget" et "Occupation de locaux".

▪ **création d'un département "Soutien technique et administratif » :**

- transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration, de 3 emplois de secrétaire administratif et des 17 emplois d'assistant administratif (secrétaire d'école, et d'1 adjoint administratif
- création de 2 emplois d'assistant administratif (secrétaire d'école)
- transformation d'1 emploi d'assistant administratif en assistant administratif ACS

- Les emplois sont répartis entre les services "Secrétariat", "Garderie repas", "Informatique et protection des données", et "Supervision de chantiers, soutien technique et sécurité".
- **création d'un département Inspection pédagogique :**
  - création d'un service Inspection :
  - transfert de l'emploi d'inspecteur pédagogique adjoint et d'1 emploi d'assistant administratif
  - création d'un service SAMS :
  - transfert d'1 emploi de secrétaire administratif, d'1 emploi d'assistant technique (moniteur de natation), de 2 emplois d'assistants technique (éducateur), et de 64 emplois d'adjoint technique (éducateur)
  - création de 20 emplois d'adjoint technique (éducateurs)
  - création d'un service Plan de pilotage - pas d'emploi au cadre
- **création d'un département RH enseignement obligatoire :**
  - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration, de 2 emplois de secrétaire administratif, d'1 emploi d'assistant administratif chef, de 2 emplois d'assistant administratif et d'1 emploi d'adjoint administratif
  - création d'1 emploi de secrétaire administratif
  - Les emplois sont répartis au niveau de l'organigramme entre les services "Maternel et primaire", et "Secondaire".
- **création d'un département RH enseignement non obligatoire :**
  - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration, d'1 emploi de secrétaire administratif et de 2 emplois d'assistant administratif
  - Les emplois sont répartis entre les services "Académie de musique – Promosoc", "SPE – CPMS – éco-projets", "RH SAMS" et "PTP-ACS".
- **création d'un département Stratégie et maîtrise des processus**
  - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration
- **création d'un département Support remplaçant le service nommé "support des établissements d'enseignement"** incluant les services CPMS et PSE, sans modification des emplois
  - transformation d'1/2 emploi de médecin scolaire A2 en médecin référent A5 au PSE
- **Direction Système d'Information: (organigramme)**
  - création d'1 emploi de directeur
  - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration A2, de 3 emplois de secrétaire d'administration et d'1 emploi de secrétaire administratif du service Maîtrise des processus
  - transfert d'1 emploi de secrétaire d'administration de la direction Infrastructure
  - transfert de 2 emplois de secrétaire d'administration de la direction Finances
  - création de 4 emplois de secrétaire d'administration et d'1 emploi de secrétaire administratif

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 29 stem(men) tegen 0 en 15 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;  
 Gelet op haar besluit van 13 mei 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie;  
 Gelet op het besluit van het College van 3 maart 2020 betreffende het organigram van het gemeentebestuur;  
 Gelet op het besluit van het College van 17 december 2019 betreffende het beheer van de loonmassa en de aanwerving van het personeel;  
 Overwegende de evolutie van de noden in verband met de competenties in de diverse directies;  
 Overwegende dat de noodzakelijke bedragen in de begroting 2020 in de uitgaven voor het personeel werden ingeschreven;

Overwegende dat het past om de noodzakelijke beslissingen te nemen om de loopbaan van de Gessco's te doen evolueren;

Overwegende dat het past om enkele individuele toestanden van personeelsleden die met hun betrekking naar een andere dienst overgeplaatst werden, te regulariseren;

Overwegende dat het past om in de personeelsformatie de nodige wijzigingen aan te brengen;

Op voorstel van het College van 16 juni 2020;

Gelet op het positief advies van het begeleidingscomité van het saneringsplan van 10 juni 2020;

Gelet op het protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het bijzonder onderhandelingscomité van 15 juni 2020;

BESLIST:

1. de benoeming van de directies, departementen en diensten van de nieuwe organigram naargelang het document in bijlage aan te passen
  2. de personeelsformatie en de Gesco-personeelsformatie als volgt te wijzigen:
- **Directie Kabinet van de Gemeentesecretaris:**
    - **Ondersteuningsdienst:**
      - overplaatsing van 1 betrekking van inspecteur naar de dienst Studiebureau Architecten en van 1 betrekking van bestuurssecretaris uit SDO (strategische planning)
      - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
    - **Kantoor der vergaderingen:**
      - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris en afschaffing van 1 betrekking van administratief adjunct
      - oprichting van de dienst CISO en aanstelling van 1 betrekking van bestuurssecretaris aan deze dienst (organigram)
    - **Procesbeheer:** overplaatsing van de 4 betrekkingen naar de nieuwe directie Informatiesysteem (DIS) die moet op te richten worden (organigram)
  - **Directie Financiën en Gemeenteontvanger:**
    - **Ondersteuningsdienst:**
      - verplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris naar DIS (organigram)
    - **Inkohierungen:**
      - oprichting van 1 betrekking van administratief assistent en wijziging van 1 betrekking van administratief adjunct in 1 betrekking van administratief assistent GESCO - post n°15109-13
    - **Invorderingen:**
      - wijziging van 1 betrekking van administratief adjunct in 1 betrekking van administratief assistent
      - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris, van 1 betrekking van administratief assistent, en de Gesco punten van de post nr 5109-100 op deze betrekking over te plaatsen
      - overplaatsing van 1 betrekking van administratief assistent naar de dienst Uitgaven
    - **Uitgaven:**
      - overplaatsing van 1 betrekking van administratief secretaris naar de dienst Boekhouding
    - **Boekhouding:**
      - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris naar de DIS (organigram)
      - wijziging van 1 betrekking van administratief secretaris in administratief hoofdsecretaris
  - **Directie Strategische en duurzame ontwikkeling (SDO):**
    - **Strategische planning (GNIP, Klimaatplan):**
      - overplaatsing van de betrekking van bestuurssecretaris verantwoordelijke voor DGOP naar de Ondersteuningsdienst van de directie Kabinet van de Gemeentesecretaris
      - oprichting van 1/2 betrekking van bestuurssecretaris

- **Departement Programma voor stadspreventie (PSP):**
- **Steun bij de coordinatie:**
  - oprichting van 1,5 betrekking van bestuurssecretaris
  - oprichting van een "Dienst Thematische en territoriale ondersteuningsdienst" (organigram) en van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Stadswachten:**
  - afschaffing van het verschil tussen adjunct administratief ex-citadier en ex-stadswachten
  - overplaatsing van 1 betrekking van administratief adjunct naar de dienst BRB (Burgers relatie beheer)
- **Sociaal straathoekwerk:**
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Begeleiding van personen:**
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Departement Duurzame en Stedelijke ontwikkeling:**
- **Mobiliteit:**
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Stedelijke ontwikkeling en Wijkcontracten:**
  - wijziging van 1 betrekking van bestuurssecretaris in 1 betrekking van Stedebouwkundige A2
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Milieuraadgeving:**
  - oprichting van 1/2 betrekking van milieuraadgever
- **Departement Subsidies en Partnership:**
  - wijziging van 1 betrekking van bestuurssecretaris in 1 betrekking van bestuurssecretaris A2
  - oprichting van de diensten "Europese programma's" en "Nationale programma's" (organigram)
- **Nationale programma's :**
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Departement Communicatie:**
  - oprichting van de diensten "Algemene media's" en "Digitale media's" (organigram)
- **Algemene media's:**
  - oprichting van 2 betrekkingen van bestuurssecretaris
  - wijziging van 1 betrekking van administratief secretaris in bestuurssecretaris
- **Drukkerij:**
  - overplaatsing van het geheel van de dienst van de Directie Algemene Zaken naar de Directie SDO (organigram)
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **Departement Informatica: afgeschaft (organigram)**
- **Directie Algemene zaken:**
  - **Departement Bestuurlijke rechtsmiddel en patrimoniaal beheer:**
    - Adjunct directeur: wijziging in betrekking A6 - sanctionerende ambtenaar
  - **Bestuurgeschillen:**
    - oprichting van 2 betrekkingen van administratief assistent waarvan 1 GESCO (overplaatsing van de punten van de post nr 30 van de overeenkomst 15109 van de dienst Werken van de directie Infrastuctuur)
    - overplaatsing van 1 betrekking van administratief adjunct van de dienst Bevolking, en deze betrekking in administratief assisten op te wijzigen
  - **Departement Beheer van de relatie met de burger & Logistieke steun:**
  - **BRB (Burgers relatie beheer):**
    - oprichting van 1 betrekking van administratief hoofdassistent en van 1 betrekking van administratief adjunct (ter compensatie: afschaffing van 1 vacante betrekking van technisch adjunct van de dienst Algemene technieken)
    - overplaatsing van 1 betrekking van administratief adjunct uit de dienst Stadswachten

- wijziging van 1 betrekking van technisch adjunct in administratief adjunct
- **Drukkerij:**
  - afschaffing van 1 betrekking van technisch hoofdadjunct en van 5 betrekkingen van technisch adunct
  - overplaatsing van de andere betrekkingen naar de directie SDO (organigram)
- **Directie human resources:**
- **Steun en diversiteit:**
  - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris en van 1 betrekking van administratief secretaris
- **Loopbaan:**
  - oprichting van 1 betrekking van administratief assistent
- **Prestaties:**
  - oprichting van 2 betrekkingen van administratief assistent en van 1 betrekking van administratief secretaris
- **Directie Infrastructuur:**
  - **Administratieve steun en procesbeheer:**
    - oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris A2 "security manager"
    - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris naar DIS (organigram)
  - **Beheer gemeentelijke cartografie en planimetrie (nieuwe benaming van de dienst van de Landmeter - organigram):**
    - wijziging van 1 betrekking van technisch secretaris in 1 betrekking van technisch hoofdassistent
  - **Departement Overheidsopdrachten en administratieve steun:**
    - oprichting van een dienst "Vertaling":
    - oprichting van 1 betrekking van administratief hoofdsecretaris en afschaffing van 1 betrekking van bestuurssecretaris van de dienst Werken
  - **Werken:**
    - wijziging van de betrekking van administratief assistent GESCO nr 15109 -30 in 1 betrekking van administratief assistent en de GESCO punten naar de dienst Bestuurgeschillen overplaatsen,
    - wijziging van 1 betrekking van bestuurssecretaris in administratief hoofdsecretaris
  - **Uitrusting**
    - overplaatsing van 1 betrekking van administratief secretaris van de centraal magazijn naar de cel Verbruik
    - oprichting van 1 betrekking van technisch hoofdadjunct in de magazijn, en oprichting van 2 betrekkingen van administratief secretaris in de cel Overheidsopdrachten Uitrusting
  - **Departement Gebouwen**
    - oprichting van een dienst "Logistieke en administratieve steun": met 2 administratief assistenten en met de wijziging van 1 betrekking van administratief assistent in administratief secretaris, en oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
  - **Studiebureau Architecten:**
    - overplaatsing van 1 betrekking van inspecteur uit de diensten van de gemeentesecretaris
    - oprichting van een dienst Studiebureau technieken: (organigram):
      1. overplaatsing van 1 betrekking van inspecteur uit de dienst Steun
      2. overplaatsingen uit de dienst Speciale technieken: 1 inspecteur, 1 technisch hoofdsecretaris, 1 technisch secretaris, 1 technisch hoofdsecretaris te wijzigen in inspecteur
      3. oprichting van 1 betrekking van technisch secretaris en van 1 betrekking van technisch assistent
  - **Algemene technieken:**
    - afschaffing van 13 betrekkingen van technisch adjunct en van 5 betrekkingen van hulparbeider
    - wijziging van 2 betrekkingen van hulparbeider GESCO in technisch adjunct GESCO (15109 n° 47 et 99)

- **Speciale technieken:**
  - wijziging van 1 betrekking van technisch secretaris in technisch hoofdassistent en van 2 betrekkingen van hulparbeider GESCO in technisch adjunct GESCO (15109 n° 57 et 116)
  - afschaffing van 3 betrekkingen van hulparbeider
- **Onderhoud:**
  - overplaatsing van 1 betrekking van technisch hoofdadjuent en van 1 betrekking van technisch adjunct naar de dienst Onderhoudspersoneel van de Directie Franstalig gemeentelijk onderwijs
  - afschaffing van 6 betrekkingen van hulparbeider
- **Departement Stedenbouw & Leefmilieu:**
- **Administratieve steun & beheer van de informatie:**
  - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
  - wijziging van 1 betrekking van administratief hoofdassistent in administratief secretaris, en wijziging van 1 betrekking administratief hoofdadjuent in administratief assistent
  - overplaatsing van 1 betrekking van technisch secretaris naar de dienst Bijzondere opdrachten (ILHO)
- **Contact met de burger & opvolging:**
  - wijziging van 1 betrekking van technisch secretaris in technisch hoofdsecretaris
- **Vergunningen:**
  - oprichting van 2,5 betrekkingen van inspecteur
- **Bijzondere opdrachten:**
  - overplaatsing van 1 betrekking van inspecteur naar de dienst Administratieve steun & Beheer van de informatie
- **Departement Openbare netheid en groene ruimten (SNGR) & Beheer van het wagenpark:**
  - niveau van het Departement : overplaatsing van 1 betrekking van inspecteur van de dienst Openbare netheid en groene ruimten (organigram)
- **Steun: personeelsbeheer en logistiek:**
  - overplaatsing van 1 betrekking van administratief adjunct GESCO (post nr 15707-NTRANS21) en van 1 betrekking van technisch secretaris uit de dienst Openbare netheid en groene ruimten, en overplaatsing van 1 betrekking van administratief assistent naar de dienst Openbare netheid en groene ruimten (organigram)
- **Openbare netheid en groene ruimten:**
  - wijziging van 2 betrekkingen van administratief secretaris in bestuursecretaris, wijziging van 1 betrekking van administratief adjunct in administratief adjunct GESCO (post nr 15707-NTRANS20), wijziging van 1 betrekking van technisch assistent in technisch secretaris
  - oprichting van 1 betrekking van technisch secretaris, van 2 betrekkingen van technisch assistent, van 1 betrekking van technisch adjunct
  - wijziging van 2 betrekkingen van Ploegverantwoordelijke in technisch adjunct
  - overplaatsing van 1 betrekking van hulparbeider GESCO naar de dienst Begraafplaats en overlijden, en wijziging van deze betrekking in 1 betrekking van technisch adjunct GESCO, en overplaatsing uit de Begraafplaats naar de dienst Openbare netheid en groenruimten van 1 betrekking van technisch adjunct
  - afschaffing van 2 betrekkingen van Ploegverantwoordelijke en van 2 betrekkingen van hulparbeider
  - Wijziging van de benaming van de dienst "Beheer van het wagenpark" in "**Beheer van het wagenpark en de machines**" (organigram) en afschaffing van 10 betrekkingen van technisch adjunct
- **Departement Wegen:**
- **Studiebureau:**
  - wijziging van 1 betrekking van technisch secretaris in inspecteur
  - oprichting van 1 betrekking van technisch secretaris
  - overplaatsing van 3 betrekkingen van technisch secretaris naar de technische diensten



- **Technische diensten:**
  - oprichting van 1 betrekking van inspecteur
  - overplaatsing van 1 betrekking van administratief assistent uit de directie Bevolking
  - afschaffing van 8 betrekkingen van technisch adjunct
- **Directie Bevolking en Burgerlijke stand**
  - oprichting van een dienst "Steun" en oprichting van 1 betrekking van administratief hoofdassistent
  - **Departement Strategie:**
    - oprichting van een dienst E-diensten en Omkadering:
    - uitdoving van 1 betrekking van administratief secretaris
    - overplaatsing van 1 betrekking van administratief secretaris naar de dienst Demografie
    - oprichting van 2 betrekkingen van administratief hoofdassistent en van 1 betrekking van administratief assistent
    - overplaatsing van de volgende betrekkingen uit het Departement Bevolking: 1 administratief assistent, 1 administratief assistent GESCO (post 15109 nr 118), 5 betrekkingen van administratief adjunct waarvan 3 GESCO (15109 nr 22, 51, 74)
    - overplaatsing van 1 betrekking van administratief adjunct uit het departement Burgerlijke stand
    - **oprichting van een dienst "Projectmanagement"** en overplaatsing naar deze dienst van 1 betrekking van bestuurssecretaris van de dienst E-diensten & Omkadering (organigram)
  - **Departement Bevolking:**
    - oprichting van een dienst "Controle en Kwaliteit" - geen betrekking in de personeelsformatie (organigram)
  - **Demografie:**
    - wijziging van 1 betrekking van administratief hoofdsecretaris in 1 betrekking van administratief secretaris
    - overplaatsing van 3 betrekkingen van administratief assistent naar het Departement Burgerlijke stand
    - overplaatsing naar het Departement Burgerlijke stand van 1 betrekking van administratief adjunct GESCO post 15109 nr 102 en wijziging in administratief assistent GESCO
    - oprichting van 1 betrekking van administratief assistent
    - wijziging van 1 betrekking van administratief adjunct in administratief assistent
    - afschaffing van 3 betrekkingen van administratief assistent GESCO
    - afschaffing van 1 betrekking van technisch hoofdad adjunct
    - uitdoving van 1 betrekking van administratief adjunct
  - **Vreemdelingen:**
    - oprichting van 1 betrekking van administratief assistent
  - **afschaffing van de dienst Parkeerkaarten en overplaatsing van de betrekkingen naar de diensten Demografie, Wegen en Buregerlijke stand**
  - **Departement Burgerlijke stand**
    - oprichting van een dienst "Controle & Kwaliteit" en overplaatsing naar deze dienst van 1 betrekking van bestuurssecretaris van de dienst Burgerlijke stand (organigram)
    - oprichting van een dienst "Administratieve diensten van de Burgerlijke stand" met de cels Geboorten, Nationaliteit, en Huwelijk & Samenleving
    - uitdoving van 1 betrekking van administratief hoofdsecretaris
    - wijziging van 1 betrekking van administratief assistent in 1 betrekking van administratief hoofdassistent
    - oprichting van 1 betrekking van administratief hoofdassistent
    - overplaatsing van 2 betrekkingen van administratief assistent naar de dienst Begraafplaats en overlijden (organigram), van 2 betrekkingen van administratief assistent naar de dienst Demografie, en van 1 betrekking van administratief adjunct naar de dienst E-diensten en Omkadering

- **Directie Burgerleven:**
  - **Departement Franstalige activiteiten:**
  - **Franstalige cultuur & Cultureel centrum:**
    - wijziging van 1 betrekking van administratief secretaris GESCO in 1 betrekking van bestuurssecretaris, en overplaatsing van de Gesco-punten (post 15109 n°88) naar 1 betrekking van technisch adjunct die in de dienst Sport moet op te richten worden
  - **Franstalige bibliotheken:** oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
  - **Departement Nederlandstalige activiteiten:**
  - **Nederlandstalig onderwijs:**
    - oprichting van 1/2 betrekking van administratief secretaris
    - oprichting van een dienst "Jonge kind & jeugd":
    - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
  - **Departement Solidariteit, Sport & Vrije tijd:**
  - **Sport:**
    - wijziging van 1 betrekking van administratief secretaris in administratief hoofdsecretaris en van 1 betrekking van technisch adjunct in technisch hoofdadjunct
    - oprichting van 1 betrekking van technisch adjunct GESCO post 15109 nr 88 en van 2 betrekkingen van technisch adjunct
  - **Solidariteit en Gelijke kansen:**
    - oprichting van 2 betrekkingen van bestuurssecretaris
    - wijziging van 1 betrekking van administratief secretaris administratief in 1 betrekking van bestuurssecretaris
    - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
- **Directie Franstalig gemeentelijk onderwijs (organigram):**
  - **de betrekkingen van directeur en van pedagogische inspecteur worden in het niveau van de Directie geplaatst.**
    - afschaffing van het Departement "Administratie van het onderwijs"
    - afschaffing van de diensten "Begroting-Logistiek-Infrastructuur", "Onderwijzend personeel", "Onthaal Vrije tijd", "Strategie en interne controle", vervangen door de departementen hieronder.
  - **oprichting van een departement "Onderhoud":**
    - niveau van het departement: oprichting van 1 betrekking van bestuurssecretaris en overplaatsing van 1 betrekking van technisch assistent
    - oprichting van een dienst "Conciërges" en overplaatsing van de 16 betrekkingen van technisch adjunct conciërges
    - oprichting van een dienst "Onderhoudspersoneel" en overplaatsing van 1 betrekking van technisch hoofdadjunct, van de 10 betrekkingen van technisch adjunct, van 3 betrekkingen van ploegverantwoordelijke en van de 81 hulparbeiders
  - **oprichting van een Departement "Logistiek en begroting" :**
    - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris, van 2 betrekkingen van administratief secretaris, van 2 betrekkingen van administratief assistent, van 1 administratief adjunct, van 1 technisch adjunct en van de 6 betrekkingen van hulparbeider
    - wijziging van 1 betrekking van administratief assistent GESCO in 1 betrekking van administratief assistent
    - De betrekkingen worden tussen de diensten "Logistiek en Overheidsopdrachten", "Begroting" en "Lokalen bezetting" verdeeld.
  - **oprichting van een Departement "Technische en administratieve ondersteuning» :**
    - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris, van 3 betrekkingen van administratief secretaris en van de 17 betrekkingen van administratief assistent administratief (schoolsecretaris), en van 1 administratief adjunct
    - oprichting van 2 betrekkingen van administratief assistent (schoolsecretaris)
    - wijziging van 1 betrekking van administratief assistent in administratief assistent GESCO

- De betrekkingen worden tussen de diensten "Secretariaat", "Kinderopvang tijdens het eten", "IT-veiligheid & gegevensbescherming", en "Toezicht van de werven, technisch en veiligheids- ondersteuning" verdeeld.
- **oprichting van een Departement Pedagogische inspectie:**
  - oprichting van een dienst Inspectie :
  - overplaatsing van de betrekking van adjunct pedagogische inspecteur en van 1 betrekking van administratief assistent
  - oprichting van een dienst "KOS" (Kinderopvang in de school omgeving :
  - overplaatsing van 1 betrekking van administratief secretaris, van 1 betrekking van technisch assistent (zwemopvoeder), van 2 betrekkingen van technisch assistent (opvoeder), en van 64 betrekkingen van technisch adjunct (opvoeder)
  - oprichting van 20 betrekkingen van technisch adjunct (opvoeder)
  - oprichting van een dienst "Actieplan" - geen betrekking in de personeelsformatie
- **oprichting van een Departement "HR Verplicht onderwijs" :**
  - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris, van 2 betrekkingen van administratief secretaris, van 1 betrekking van administratief hoofdassistent, van 2 betrekkingen van administratief assistent en van 1 betrekking van administratief adjunct
  - oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris
  - De betrekkingen worden tussen de diensten "Kleuter- en lager onderwijs" en "Middelbaar onderwijs" verdeeld.
- **oprichting van een Departement "HR Niet meer onder de leerplicht onderwijs" :**
  - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris, van 1 betrekking van administratief secretaris en van 2 betrekkingen van administratief assistent
  - De betrekkingen worden tussen de diensten "Muziekacademie - Sociale promotie", "GOS (gezondheidsbevordering op school)-PMSC-milieuraadgevingprojecten", "HR KOS" en "DSP (doorstromingsprogramma) - GSCO" verdeeld.
- **oprichting van een Departement "Strategie en procesbeheer"**
  - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris
- **oprichting van een Departement "Ondersteuning" die de dienst benamend "Onderwijsinstellingen" (met de diensten PMS centra en SPE) vervangt, zonder wijziging van de betrekkingen**
  - wijziging van 1/2 betrekking van arts A2 in arts referent A5 in de SPE
- **Directie Informatiesysteem: (organigram)**
  - oprichting van 1 betrekking van directeur
  - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris A2, van 3 betrekkingen van bestuurssecretaris en van 1 betrekking van administratief secretaris van de dienst Procesbeheer
  - overplaatsing van 1 betrekking van bestuurssecretaris van de Directie Infrastructuur
  - overplaatsing van 2 betrekkingen van bestuurssecretaris van de Directie Financiën
  - oprichting van 4 betrekkingen van bestuurssecretaris en van 1 betrekking van administratief secretaris

#### INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR

#### **Equipement -- Uitrusting**

**SP 27.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 23/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 23/20 - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 02/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02 juin 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
1088	766/725-60/642	Emprunt	EEP	Module de jeux Pl. Stephenson	9280,7	Libraplay
1062	734/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Achats guitares	696	NCMP

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 02/06/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 02 juni 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
1088	766/725-60/642	Leningen	EEP	spelmodule	9280,7	Libraplay
1062	734/744-51/614	Leningen	Ens-Com	Aankoop gitaren	696	NCMP

**SP 28.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 25/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 25/20 - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 16/06/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
1197	700/745-51/614	Emprunt	Ens-Com	Séchoir à condensation	3267	Wash & Dry
1243	700/745-51/614	Emprunt	Ens-Com	Cuisine équipée	9573,44	Aaltech

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 16/06/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
 NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juni 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
1197	700/745-51/614	Leningen	Ens-Com	Professionele condensatiedroger	3267	Wash & Dry
1243	700/745-51/614	Leningen	Ens-Com	Ingerichte keuken	9573,44	Aaltech

**SP 29.- Infrastructure - Levé topographique par un géomètre de la plaine de jeux, Rue Van Dyck n° 20, commande auprès de Teccon, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Pour information -- Infrastructure - Landmeting door een landmeter van de speeltuin, Van Dyckstraat nr 20, bestelling bij Teccon, aannemer van de opdrachtcentrale van het CIBG - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
 Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
 Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 9 juin 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande d'un levé topographique par un géomètre pour mesurer la plaine de jeux Rue Van Dyck n°20, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré ;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 9 juin 2020 d'approuver la commande d'un levé topographique par un géomètre pour mesurer la plaine de jeux Rue Van Dyck n°20, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Tecon SPRL) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 714 € TVAC sera imputée à l'article 137/747-60/620 du budget extraordinaire 2020.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 9 juni 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen om een landmeetkunde door een landmeter voor de speeltuin, Van Dyckstraat nr 20 bij de diverse aannemers van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten ;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 9 juni 2020 om een landmeetkunde door een landmeter voor de speeltuin, Van Dyckstraat nr 20, bij een aannemer (Tecon SPRL) van de door de CIBG afgesloten opdrachtcentrale waarbij de gemeente is aangesloten.
2. De uitgave van 714 € BTWI zal geboekt worden op artikel 137/747-60/620 van de buitengewone begroting 2020.

**SP 30.- Marché public de fournitures ayant pour objet la fourniture, montage et placement d'un mur d'escalade, d'un miroir de danse et d'espaliers - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de levering, montage en plaatsing van een klimmuur, een dansspiegel en wandrek - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 16 juin 2020 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Fourniture, montage et placement d'un mur d'escalade, d'un miroir de danse et d'espaliers » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/032;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
Considérant que le crédit nécessaire a été inscrit à cet effet au budget extraordinaire 2020 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 16 juin 2020 de passer un marché par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet «Fourniture, montage et placement d'un mur d'escalade, d'un miroir de danse et d'espaliers» tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/032.
2. La dépense, estimée à 60.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 764/744-51/-/841 du budget extraordinaire 2020 sera financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 16 juni 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Levering, montage en plaatsing van een klimmuur, een dansspiegel en wandrek » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/032;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen ;  
Overwegende dat de nodige krediet hiervoor is ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juni 2020 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp «Levering, montage en plaatsing van een klimmuur, een dansspiegel en wandrek» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/032.
2. De uitgave, geschat op 60.000€ BTW inbegrepen, zullen geboekt worden op artikel 764/744-51/-/841 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd zal worden door leningen.



**SP 31.- Marché public de fournitures pour l'achat de mobilier urbain - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --  
Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van stadsmeubilair - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la décision du 17 décembre 2018 du Conseil communal déléguant au collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions, pour les dépenses relevant du budget ordinaire et pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 2 juin 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet l'achat de mobilier urbain pour une durée d'un an reconductible tacitement au maximum 1 fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/008;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts, subsides ou autres financements;  
Sur proposition du Collège du 2 juin 2020 des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 juin 2020 de passer un marché public de fourniture par procédure négociée sans publication préalable, estimé à 135 000€ TVAC, ayant pour objet l'achat de mobilier urbain tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/008.
2. La dépense ne pouvant dépasser le montant maximal autorisé de la procédure choisie soit 139 000€ HTVA sera imputée à l'article 421/744-51/650 et aux éventuels autres articles du service extraordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et seront financée par emprunts et par subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018 waarbij aan het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid wordt overgedragen om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting en voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 2 juni 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van stadsmeubilair voor een periode van één jaar, stilzwijgend verlengbaar maximum 1 keer zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/008;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen of andere financieringen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 juni 2020;

**NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 juni 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, geschat op 135 000€ BTWI met als voorwerp de aankoop van stadsmeubilair zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/008.
2. De uitgave, die het maximaal toegestane bedrag van de gekozen procedure niet mag overschrijden hetzij 139 000€ BTWE, zal geboekt worden op artikel 421/744-51/650 en andere artikels van de buitengewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd zullen worden door leningen en toelagen of andere financieringen.

**SP 32.- Marché public de fournitures pour l'acquisition, le placement et la programmation de dataloggers pour le monitoring des compteurs d'eau dans les bâtiments communaux - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop, plaatsing en programmering van dataloggers voor het bewaken van watermeters in gemeentelijke gebouwen - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la décision du 17 décembre 2018 du Conseil communal déléguant au collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions, pour les dépenses relevant du budget ordinaire et pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 26 mai 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet l'acquisition, le placement et la programmation de dataloggers pour le monitoring des compteurs d'eau dans les bâtiments communaux tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/023;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts, subsides ou autres financements;

Sur proposition du Collège du 26 mai 2020 des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 mai 2020 de passer un marché public de fourniture par procédure négociée sans publication préalable, estimé à 54 000€ TVAC, ayant pour objet l'acquisition, le placement et la programmation de dataloggers pour le monitoring des compteurs d'eau dans les bâtiments communaux tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/023.
2. La dépense ne pouvant dépasser le montant maximal autorisé de la procédure choisie soit 139 000€ HTVA sera imputée à l'article 137/724-60/ - /620 et aux éventuels autres articles du service extraordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et seront financée par emprunts et par subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018 waarbij aan het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid wordt overgedragen om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting en voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst;

Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juin 2016 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 26 mei 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop, plaatsing en programmering van dataloggers voor het bewaken van watermeters in gemeentelijke gebouwen zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/023;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen of andere financieringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 mei 2020;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 mei 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking,, geschat op 54 000€ BTWI met als voorwerp de aankoop, plaatsing en programmering van dataloggers voor het bewaken van watermeters in gemeentelijke gebouwen beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/023.

2. De uitgave, die het maximaal toegestane bedrag van de gekozen procedure niet mag overschrijden hetzij 139 000€ BTWE, zal geboekt worden op artikel 137/724-60/ - /620 en andere artikels van de buitengewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd zullen worden door leningen en toelagen of andere financieringen.

**SP 33.- Marché public de fournitures pour l'achat de véhicules CNG, diesel et électriques -  
Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation -  
-- Overheidsopdracht voor leveringen voor aankoop van CNG, dieselen elektrische  
voertuigen - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van  
de opdracht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020 ;  
DECIDE :

1. De passer le marché public de fournitures pour l'achat de véhicules CNG, diesel et électriques par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/30.
2. D'imputer les dépenses dont le montant est estimé à **935.000€ TVAC** au budget extraordinaire 2020 aux articles 136/743-52/ - /643, 875/743-53/ - /642 et 136/743-53/ - /643.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 juni 2020;

BESLUIT:

1. De overheidsopdracht voor leveringen voor aankoop van CNG, diesel en elektrische voertuigen te plaatsen mits een openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/EQUIP/2020/30.
2. De uitgaven waarvan de geraamde waarde **935.000€ BTW** bedraagt te boeken op artikelen 136/743-52/ - /643, 875/743-53/ - /642 et 136/743-53/ - /643.

**SP 34.- Acquisition d'un logiciel de gestion du développement des ressources humaines dénommé SIRH - Mode de passation et conditions du marché - Approbation --  
Aankoop van software voor het beheren van de onwtikkelling van de Human Resources genaamd SIRH - Wijze van gunnen en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 juin 2020 ;

DECIDE :

1. De passer le marché public de fournitures pour l'acquisition d'un logiciel de gestion du développement des ressources humaines en ce compris des prestations de maintenance évolutive et corrective par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/036.
2. D'imputer les dépenses dont le montant au niveau de l'acquisition est estimé à **150.000€ TVAC** à l'article 139/742-53/ /113 du budget extraordinaire 2020 et dont le montant au niveau de la maintenance est estimé à **300.000€ TVAC** aux articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats à inscrire le cas échéant des 2021 et de financer ces dépenses par emprunts, subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis et 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 juni 2020;

BESLUIT:

1. De overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van een managementsoftware voor het personeelsbeleid, inclusief evolutionaire en correctieve onderhoudsdiensten te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/EQUIP/2020/036.
2. De uitgaven geraamd op **150.000€ BTWI** voor de aanwerving te boeken op artikel 139/742-53/ /113 van de buitengewone begroting 2020 en geraamd op **300.000€ BTWI** voor het onderhoud op de artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes al nog in te schrijven met ingang van 2021 en deze uitgaven te financieren door leningen, toelagen of andere financieringen.

#### **Bâtiment -- Gebouwen**

**SP 35.- Rue Stephenson 62-64 à 1000 Bruxelles - Reconnaissance de l'état des sols - Marché à faible montant - Pour information -- Stephensonstraat 62-64 te 1000 Brussel - Verkennend bodemonderzoek - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu l'acquisition en cours de la parcelle sise Rue Stephenson 62-64 à 1000 Bruxelles par la commune;

Considérant qu'une reconnaissance de l'état des sols est nécessaire pour finaliser l'acte de vente;

Considérant qu'une telle étude devrait être réalisée par le secteur privé;

Vu les trois bureaux d'études spécialisés consultés par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 6.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs bureaux d'études spécialisés.
3. D'engager la somme de 6.000€ à l'article 137/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Gelet op de huidige aankoop door de gemeente van het perceel gelegen Stephensonstraat 62-64 te 1000 Brussel;  
Overwegende dat een verkennend bodemonderzoek noodzakelijk is om de verkoopakte te finaliseren;  
Overwegende dat een dergelijk onderzoek door de privésector moet worden uitgevoerd;  
Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde gespecialiseerde studiebureaus, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;  
Overwegende dat de kosten van deze opdracht werden geraamd op 6.000 €, BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 16 juni 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor de bovenvermelde opdracht;
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde na raadpleging van verschillende gespecialiseerde studiebureaus;
3. vastlegging van de som van 6.000 € op artikel 137/747-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

**SP 36.- Audit énergétique dans le cadre de la demande de permis d'environnement pour le CSA - Marché à faible montant - Pour information -- Energieaudit in het kader van de aanvraag van een milieuvergunning voor het SAC - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Vu la demande de permis d'environnement de classe 1B introduite pour le site du CSA (Chaussée de Haecht 226 ; Rue Vifquin 2);

Considérant que la réalisation d'un audit énergétique est requise car la superficie plancher est supérieure à 3500m<sup>2</sup> et que le seuil de consommation spécifique de l'activité l'exige (>128 kWhf/m<sup>2</sup>/an);

Considérant qu'un tel audit devrait être réalisé par le secteur privé;

Vu les trois bureaux d'études spécialisés consultés par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 6.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 26 mai 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs bureaux d'études spécialisés.
3. D'engager la somme de 6.000€ à l'article 137/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de aanvraag voor de milieuvergunning van klasse 1B ingediend voor de site SAC (Haachtsesteenweg 226; Vifquinstraat 2);

Overwegende dat de realisatie van een energieaudit vereist is, aangezien de vloeroppervlakte meer dan 3500 m<sup>2</sup> bedraagt en de specifieke verbruiksdrempel van de activiteit hoger is dan 128 kWhf/m<sup>2</sup>/jaar;

Overwegende dat een dergelijke audit door de privésector dient te worden uitgevoerd;

Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde studiebureaus, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 6.000€, BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 26 mei 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde studiebureaus.
3. vastlegging van de som van 6.000€ op artikel 137/747-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit



**SP 37.- Ecole La Vallée - Construction d'un nouveau bâtiment scolaire primaire de type spécialisé type 1 et type 2 - Mission d'étude - Augmentation de la dépense - Approbation -- School 'La Vallée' - Bouw van een nieuw lagere schoolgebouw voor bijzonder onderwijs type 1 en type 2 - Studieopdracht - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §2, 1° d et l'article 26, §2, 3° - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 -en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;  
Vu le Plan d'extension des capacités scolaires francophones du pouvoir organisateur communal approuvé par le conseil communal du 29 mai 2013, et sa modification approuvée par le conseil communal du 20 novembre 2013;  
Considérant que ce plan prévoit notamment le déménagement de l'école primaire d'enseignement spécialisé La Vallée actuellement présente sur le site de Grande-rue au Bois vers le site Chazal;  
Considérant qu'un bureau d'architectes a été désigné par le collège en séance du 25/07/2014 et du 25/11/2014 en vue de concevoir et d'assurer le suivi de la construction d'une nouvelle école sur le site Chazal en vue de ce déménagement;  
Considérant que la somme de 4.365.000€ TVAC a été engagée pour la réalisation des travaux;  
Considérant que ce bureau a été désigné pour une somme s'élevant à 405.000€ TVAC, coût qui a été approuvé par le conseil communal du 23 septembre 2016;  
Considérant que deux décomptes ont été commandés auprès de ce bureau d'études par les collèges des bourgmestre et échevins du 6 décembre 2016 et du 17 octobre 2017, d'un montant respectif de 24.522,15€ TVAC et de 4.522,98€ TVAC;  
Considérant que ces augmentations de dépense ont été prises pour information par les conseils communaux du 21 décembre 2016 et du 25 octobre 2017;  
Considérant que la réception définitive pour cette mission a été accordée par le collège des bourgmestre et échevins du 21 janvier 2020;  
Considérant que le bureau d'architectes a rentré suite à cette réception un décompte final facturant l'incontestablement dû (honoraires dûs pour la réception) mais également une majoration d'honoraires de 52.007,19€ HTVA;  
Considérant que cette majoration d'honoraires était prévue dans le CSC régissant ce marché;  
Considérant néanmoins que cette majoration d'honoraires demandée par le bureau d'architectes ne prenait pas en compte un plafond du montant d'honoraires prévu également dans le CSC;  
Vu les négociations entre les services communaux et le bureau d'architecture;  
Vu l'accord trouvé par les deux parties le 11/06/2020, convenant d'une majoration d'honoraires de 25.468,91€ HTVA, soit 30.817,38€ TVAC;  
Vu la décision du collège du 16/06/2020:

1. D'accorder des honoraires complémentaires d'un montant de 25.468,91€ HTVA au bureau d'architectes en charge de ce dossier, compte tenu des clauses prévues à cet effet dans le CSC Scha/Infra/2013/056.
2. D'honorer la facture de 57.827,31 € HTVA, soit 69.971,04 € TVAC, qui couvre les honoraires complémentaires susmentionnés ainsi que 32.358,40€ HTVA incontestablement dus relatifs à la réception de ces services.

3. De financer la dépense par l'emprunt.  
DECIDE  
d'approuver l'augmentation de la dépense pour cette mission.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §2, 1° d en artikel 26 §2, 3° - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren.  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 – in het bijzonder artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het Capaciteitsuitbreidingsplan van het Franstalig onderwijs van de gemeentelijke inrichtende macht, goedgekeurd door de gemeenteraad van 29 mei 2013, en zijn wijziging goedgekeurd door de gemeenteraad van 20 november 2013;  
Overwegende dat dit plan met name de verhuis voorziet van de lagere school voor bijzonder onderwijs 'La Vallée', die zich momenteel op de site van de Grote Bosstraat bevindt, naar de site Chazal;  
Overwegende dat - met het oog op deze verhuis - in de zittingen van het college van 25/07/2014 en 25/11/2014 een architectenbureau werd aangeduid voor het ontwerpen en verzekeren van de opvolging van de bouw van een nieuwe school op de site Chazal;  
Overwegende dat het bedrag van 4.365.000€ - BTW inbegrepen - werd vastgelegd voor de uitvoering van de werken;  
Overwegende dat dit bureau werd aangeduid voor de som van 405.000€, BTW inbegrepen, kost die werd goedgekeurd door de gemeenteraad van 23 september 2016;  
Overwegende dat twee verrekeningen werden besteld bij dit studie bureau ten gevolge van de collegebesluiten van 6 december 2016 en 17 oktober 2017, voor de respectieve bedragen van 24.522,15 € incl. BTW en 4.522,98 € incl. BTW;  
Overwegende dat deze verhogingen van de uitgave ter informatie werden genomen door de gemeenteraad op respectievelijk 21 december 2016 en 25 oktober 2017;  
Overwegende dat de definitieve oplevering voor deze opdracht in de collegezitting van 21 januari 2020 werd toegestaan;  
Overwegende dat het architectenbureau ten gevolge van deze oplevering een eindafrekening heeft ingediend voor facturatie van het absoluut verschuldigde bedrag (erelonen verschuldigd voor de oplevering), maar eveneens van een verhoging van de erelonen van 52.007,19 €, incl. BTW;  
Overwegende dat deze verhoging van de erelonen voorzien was in het bestek dat deze aanneming regelt;  
Overwegende niettemin dat deze door het architectenbureau gevraagde verhoging van de erelonen geen rekening hield met het eveneens in het bestek voorziene plafond voor de erelonen;  
Gelet op de onderhandelingen tussen de gemeentediensten en het architectenbureau;  
Gelet op het akkoord gevonden tussen beide partijen op 11/06/2020, waarbij een verhoging van de erelonen werd overeengekomen van 25.468,91 € ZBTW, hetzij 30.817,38 €, incl. BTW;  
Gelet op het collegebesluit van 16/06/2020 om:

1. in te stemmen met de bijkomende erelonen voor een bedrag van 25.468,91 € ZBTW voor het architectenbureau dat met dit dossier is belast, rekening houdend met de clausules hiertoe voorzien in het bestek Scha/Infra/2013/056;
2. de factuur van 57.827,31 € zbtw, hetzij 69.971,04 € incl. BTW te betalen, die de bovenvermelde bijkomende erelonen dekt, alsook het absoluut verschuldigde bedrag van 32.358,40 € ZBTW met betrekking tot de oplevering van deze diensten.
3. de uitgave te financieren met een lening.

BESLUIT  
de verhoging van de uitgave voor deze opdracht. goed te keuren

**SP 38.- Parc Josaphat - Déplacement du compteur d'eau de la buvette Sint-Sebastiaan -  
Pour information -- Josaphatpark - Verplaatsing van de watermeter van de buvette  
Sint-Sebastiaan - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu sa décision du 7 novembre 2001 de confier la gestion complète du réseau d'égouttage à l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBrA), devenue VIVAQUA ;

Vu l'Ordonnance du 20 octobre 2006, établissant un cadre pour la politique de l'eau ;

Considérant qu'il est nécessaire de déplacer le compteur d'eau de la buvette Sint Sebastiaan suite aux récents travaux de réfection des tuyauteries enterrées dans le parc Josaphat;

Vu l'offre de l'intercommunale de distribution d'eau de ville n° 20060305 du 9 juin 2020, pour un montant de 2.545,72 €;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020, par laquelle il décide :

1. Approuver le devis 20060305 du 9 juin 2020, pour le déplacement du compteur d'eau de la buvette Sint-Sebastiaan au sein du parc Josaphat
2. Confier ces travaux à l'intercommunale bruxelloise sur base de son offre en annexe
3. Engager la dépense de 2.545,72 € à l'article 766/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020
4. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 juin 2020

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op zijn besluit van 7 november 2001 om het beheer van het volledige rioleringsnet toe te vertrouwen aan de Brusselse Intercommunale voor de Sanering (BrIS), het huidige VIVAQUA;

Gelet op de Ordonnantie van 20 oktober 2006, tot opstelling van een kader voor het waterbeleid;

Overwegende dat, ten gevolge van de recente herstellingswerken aan de ondergrondse leidingen in het Josafatpark, het noodzakelijk is de watermeter van de buvette Sint-Sebastiaan te verplaatsen;

Gelet op de offerte van de Intercommunale voor de stadswaterdistributie nr. 20060305 van 9 juni 2020, voor de prijs van 2.545,72 €;

Gelet op het Collegebesluit van 16 juni 2020, houdende :

1. goedkeuring van de offerte 20060305 van 9 juni 2020 voor de verplaatsing van de watermeter van de buvette Sint-Sebastiaan in het Josaphatpark;
2. toevertrouwen van de werken aan de Brusselse intercommunale op basis van haar offerte, in bijlage;
3. vastlegging van de uitgave van 2.545,72 €, op artikel 766/724-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE :

bovenvermeld Collegebesluit van 16 juni 2020

**SP 39.- CSA - Intervention sur ascenseur 118851 (barrière lumineuse de sécurité) -  
Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- SAC - Interventie  
aan lift 118851 (elektronisch lichtgordijn) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de  
opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Considérant que, suite au dernier rapport de l'organisme indépendant de contrôle des appareils de levage du CSA, l'ascenseur n°118851 doit être équipé d'une barrière lumineuse de sécurité à l'ouverture de la cabine;  
Considérant que, cette intervention n'étant pas couverte par le contrat de maintenance, la firme en charge de l'entretien annuel des appareils de levage nous soumet donc une offre d'un montant de 4.292,02 €, TVA incluse;  
Vu le devis n°146098640 du 26 mai 2020;  
Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020 qui décide:

1. Approuver le devis 146098640, du 26 mai 2020, de la société en charge de la maintenance annuelle des ascenseurs du CSA, d'un montant de 4.292,02 €;
2. Engager la dépense à l'article 104/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020
3. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Overwegende dat, naar aanleiding van het laatste rapport van het onafhankelijk controle-organisme betreffende de liften in het SAC en omwille van de veiligheid, lift nr. 118851 moet worden uitgerust met een lichtgordijn, bij het opengaan van de cabine;  
Overwegende dat, aangezien deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract, de firma die belast is met het jaarlijkse onderhoud van de liften ons een offerte voorlegt, voor een bedrag van 4.292,02 €, BTW inbegrepen;  
Gelet op offerte nr. 146098640 van 26 mei 2020;

Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;

Gelet op het collegebesluit van 16 juni 2020, houdende:

1. goedkeuring van offerte nr. 146098640 van 26 mei 2020 voor een bedrag van 4.292,02 €, van de firma die belast is met het jaarlijkse onderhoud van de liften van het SAC;
2. vastlegging van de uitgave op artikel 104/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

**SP 40.- Crèche "La Petite Ourse" - Motorisation et électrification de 34 stores à enrouleur - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information -- Crèche "La Petite Ourse" - Motorisering en elektrificatie van 34 rolgordijnen - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant qu'il est nécessaire d'équiper les 34 stores de la crèche "La Petite Ourse" d'une motorisation électrique;

Considérant qu'il convenait dès lors de répondre à cette demande en recourant à un marché public de faible montant;

Considérant que trois sociétés ont été consultées à cette fin;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020

1. Arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées
2. Engager la dépense, estimée à 15.500 € TVA incluse, à l'article 844/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020
3. Financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Overwegende dat het noodzakelijk is de 34 rolgordijnen van de crèche "La Petite Ourse" te voorzien van een elektrische motor ;

Overwegende dat - om aan deze vraag te beantwoorden - het aangewezen is een overheidsopdracht van beperkte waarde uit te schrijven;

Overwegende dat drie ondernemingen hiertoe werden geraadpleegd;

Gelet op het collegebesluit van 16 juni 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen.
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 15.500 € BTW inbegrepen, op artikel 844/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

**SP 41.- Divers bâtiments communaux et privés sur le territoire de la commune - Missions d'ingénieur en stabilité (marché de services) - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Diverse gemeentelijke en privé gebouwen op het gemeentelijk grondgebied - Opdracht stabiliteitsingenieur (dienstenopdracht) – Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht – Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'il est nécessaire de faire appel ponctuellement à des bureaux privés pour des missions de stabilité en construction au cours de l'élaboration de projets d'aménagement de locaux ainsi que des missions d'expertise du bâti existant sur le territoire de la commune;

Considérant qu'il conviendrait à cette fin de lancer un marché public de services en contrat cadre avec un seul participant;

Considérant que dix bureaux spécialisés seraient consultés à cette fin;

Vu le CSC Scha/Infra/2020/014 rédigé par les services communaux;

Vu le budget limité de 45.000€ prévu pour ces missions sur trois ans, soit 15.000 € par an aux exercices budgétaires 2020 à 2022;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 26 mai 2020:

1. Arrêter la procédure de passation: procédure négociée sans publication préalable;
2. Fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges 2020/014;
3. Financer la dépense par l'emprunt;

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken  
Overwegende dat het nodig is om, tijdelijk, beroep te doen op privé-bureaus voor stabiliteitsopdrachten tijdens het uitwerken van inrichtingsprojecten van lokalen en ook het uitvoeren van expertises van bestaande gebouwen op het gemeentelijk grondgebied.  
Overwegende dat het bijgevolg zou passen om een dienstenopdracht te lanceren door een raamovereenkomst met één enkele deelnemer.  
Overwegende dat er, te dien einde, tien gespecialiseerde bureaus geraadpleegd zullen worden.

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/014 opgesteld door de gemeentediensten.  
Gelet op het beperkte budget van 45.000 € voorzien voor deze opdrachten over drie jaar, d.w.z. 15.000 € per jaar van de buitengewone begrotingen over 2020 t/m 2022.  
Gelet op het collegebesluit van 26 mei 2020, houdende:

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure: onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking.
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/014.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE  
bovenvermeld collegebesluit

**SP 42.- Maison des Arts - Mise en lumière des éléments architecturaux - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Huis der Kunsten - Verlichting van architectonische elementen - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Vu le conseil communal du 22 mars 2000 approuvant le Plan Lumière en matière d'éclairage public sur le territoire de la commune de Schaerbeek;  
Vu le conseil communal du 9 septembre 2009 approuvant les projets d'illumination des bâtiments remarquables dans la continuité du Plan Lumière;  
Considérant que la Maison des Arts s'inscrit dans ce programme de valorisation;  
Vu la mission d'étude et de direction des travaux de mise en lumière de la Maison des Arts confiée à un bureau privé par le collège en date du 28 décembre 2016;  
Vu le permis unique daté du 24 juillet 2019;  
Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/016;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020 par lequel celui-ci décide:

1. D'arrêter la procédure de passation selon la procédure négociée sans publication préalable après consultation de trois firmes spécialisées

2. De fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/016
3. D'imputer la dépense, estimée à 50.000€ TVAC, à l'article 771/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020
4. De financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het gemeenteraadsbesluit van 22 maart 2000 houdende goedkeuring van het Lichtplan betreffende de openbare verlichting op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek;

Gelet op het gemeenteraadsbesluit van 9 september 2009 tot goedkeuring van de projecten inzake de verlichting van opmerkelijke gebouwen, aansluitend op bovenvermeld Lichtplan;

Overwegende dat het Huis der Kunsten deel uitmaakt van dit opwaarderingprogramma;

Gelet op de opdracht voor studie en leiding der werken betreffende de verlichting van het Huis der Kunsten, dat door het College op 28 december 2016 aan een privé-bureau werd toevertrouwd;

Gelet op de unieke vergunning op datum van 24 juli 2019;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/016;

Gelet op het collegebesluit van 16 juni 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure, namelijk de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde firma's;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/016;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 50.000 € BTW, op artikel 771/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de kosten met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit van 16 juni 2020.

**SP 43.- Plan écoles 2.0 (item 1) - Site "Jardins" - Construction d'une école secondaire Olympe de Gouges et aménagement des abords - Désignation d'une équipe "auteur de projet" en vue d'une mission complète d'architecture - Marché de service - Procédure de passation et conditions du marché - Approbation -- Scholenplan 2.0 (item 1)- Site "Bloemtuinen", Bouw van een middelbare school 'Olympe de Gouges' en omgevingswerken - Aanduiding van een team "projectontwerpers" met het oog op een volledige architectenopdracht - Opdracht van diensten - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring**



LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier son article 37, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu le plan d'extension des capacités scolaires francophones du pouvoir organisateur communal approuvé par le conseil communal du 27 mars 2019;

Considérant que ce plan prévoit l'implantation d'une 4ème école secondaire communale (futur athénée Olympe de Gouges) avenue des Jardins à 1030 Schaerbeek;

Considérant que le site concerné (site Jardins) est en cours d'acquisition par la commune;

Considérant que cette nouvelle construction comprendra les fonctions suivantes :

- une école secondaire à pédagogie alternative de 600 élèves ;
- une salle d'éducation physique pour l'école pendant les périodes scolaires et pour le quartier en dehors de ces périodes, avec une entrée indépendante pour le quartier ;
- une conciergerie pour l'école, avec entrée privée indépendante ;
- des locaux pour les ouvriers communaux lors de leurs interventions dans l'école (selon RGPT) ;
- ainsi que l'aménagement des abords de l'école et de la parcelle : espaces de récréation de l'école, espace latéral de circulation piéton/vélo/SIAMU, l'espace jeux pour le quartier, zones vertes autour de la parcelle.

Considérant que cette école secondaire d'enseignement général ordinaire à pédagogie alternative visera à favoriser les apprentissages selon le principe de la mise en œuvre d'ateliers transversaux au sein des cycles d'enseignement;

Considérant que cet établissement scolaire devra pouvoir accueillir 600 étudiants âgés de 12 à 18 ans;

Considérant que le coût des travaux est estimé à 13.450.000€ TVAC;

Vu la nécessité de mener une étude préalable à ces travaux permettant l'exécution d'une mission complète d'architecture, d'ingénierie, de performance acoustique, de performance énergétique des bâtiments et de la reconnaissance des matériaux potentiellement réutilisables;

Considérant qu'il conviendrait de confier cette mission à un bureau d'architecture pluridisciplinaire;

Considérant qu'en cas d'approbation de cette mission d'études, le bureau d'architecture pluridisciplinaire serait désigné et commencerait sa mission avant l'adoption du PAD (Plan d'Aménagement Directeur) Josaphat par la Commission Régionale du Développement (CRD);

Considérant néanmoins que cette adoption n'aura pas lieu avant la fin de l'année 2020, et qu'il est extrêmement improbable que le PAD n'adopte pas les demandes communales pour le site Jardins;

Considérant que cette mission est estimée à 1.650.000€ TVAC;

Considérant que le marché sera passé par procédure restreinte avec publicité européenne;

Considérant que les candidats sélectionnés au préalable sur base de références seront dans un second temps jugé non seulement sur le prix, mais également sur la qualité du projet architectural proposé, sur les délais d'exécution des différentes phases de la mission et sur la qualité du planning de chaque étape;

Vu le projet d'avis de marché joint en annexe;

Vu le CSC Scha/Infra/2020/017 réalisé par les services communaux;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020;

DECIDE

1. D'approuver le principe du projet relatif à la construction d'une école secondaire Olympe de Gouges et l'aménagement des abords sur le Site « Jardins »;
2. D'approuver le principe de confier la mission d'études à un bureau d'architecture privé;
3. D'arrêter la procédure de passation: procédure restreinte avec publicité européenne;
4. De fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/017;
5. D'approuver le texte de l'avis de marché à publier au Journal Officiel de l'Union Européenne (JOUE) et au Bulletin des Adjudications énonçant notamment les critères de sélection des soumissionnaires;
6. D'imputer la dépense à l'article 731/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020 sous réserve de l'approbation de la Modification Budgétaire nr. 1;
7. De financer la dépense, estimée à 1.650.000€ TVAC, par l'emprunt.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 37 - zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het Capaciteitsuitbreidingsplan van het Franstalig onderwijs van de gemeentelijke inrichtende macht, goedgekeurd door de gemeenteraad op 27 maart 2019;

Overwegende dat dit plan de bouw voorziet van een 4de gemeentelijke middelbare school (toekomstig atheneum 'Olympe de Gouges') aan de Bloemtuinenlaan te 1030 Schaarbeek;

Overwegende dat de site in kwestie (site Bloemtuinen) momenteel door de gemeente wordt aangekocht;

Overwegende dat in deze nieuwbouw de volgende functies zullen worden voorzien :

- een middelbare school met een alternatieve onderwijsmethode voor 600 leerlingen;
- een turnzaal voor de school tijdens de schooluren en voor de wijk buiten de schooluren, met een aparte ingang voor de wijk;
- een conciërgewoning voor de school, met een aparte privé-ingang;
- lokalen voor de gemeentearbeiders voor hun interventies in de school (volgens het ARAB);
- de inrichting van de omgeving van de school en van het perceel : recreatiezones van de school, zijdelingse circulatieruimte voetgangers/fietsers/DBDMH, een speeltuin voor de wijk, groenzones rond het perceel.

Overwegende dat deze middelbare school voor gewoon algemeen onderwijs, een alternatieve onderwijsmethode voorop zal stellen door het voorzien van leerateliers over de verschillende onderwijscycli heen;

Overwegende dat de capaciteit van deze schoolinstelling zou voorzien zijn voor 600 leerlingen tussen 12 en 18 jaar oud;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 13.450.000 €, BTW inbegrepen;

Gelet op de noodzaak om voorafgaand aan de werken een uitgebreide studie te voeren, omvattende een volledige architectenopdracht, engineering, de akoestiek, de energieprestaties van de gebouwen en het identificeren van mogelijk te herbruiken materialen;

Overwegende dat het aangewezen is deze opdracht aan een pluridisciplinair architectenbureau toe te vertrouwen;

Overwegende dat bij goedkeuring van deze studieopdracht, een pluridisciplinair architectenbureau zou worden aangeduid en dat dit bureau de opdracht zou starten voor de goedkeuring door de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie (GOC) van het RPA (Richtplan van Aanleg) Josaphat;

Overwegende niettemin dat dit plan niet voor eind 2020 zal worden goedgekeurd en het uiterst onwaarschijnlijk is dat het RPA de gemeentelijke aanvragen voor de Bloemtuinensite niet zal aannemen;

Overwegende dat deze opdracht werd geraamd op 1.650.000€, BTW inbegrepen;

Overwegende dat de opdracht zal worden geplaatst bij niet-openbare procedure met Europese bekendmaking;

Overwegende dat de vooraf geselecteerde kandidaten op basis van referenties vervolgens niet enkel zullen worden beoordeeld over de voorgestelde prijs, maar eveneens over de kwaliteit van het voorgestelde architectuurproject, de uitvoeringstermijnen van de verschillende fasen van de opdracht en de kwaliteit van de planning van elke etappe;

Gelet op het ontwerp van het bericht van opdracht in bijlage;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/017, opgemaakt door de gemeentediensten;

Gelet op het Collegebesluit van 16 juni 2020;

**BESLUIT**

1. het principe goed te keuren van het project betreffende de bouw van een middelbare school 'Olympe de Gouges' en de inrichting van de omgeving op de "Bloemtuinen"site;
2. het principe goed te keuren om de studieopdracht toe te vertrouwen aan een privé architectenbureau;
3. de plaatsingsprocedure vast te leggen : niet-openbare procedure met Europese bekendmaking;
4. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen volgens het bestek Scha/Infra/2020/017;
5. de tekst goed te keuren van het in het Publicatieblad van de Europese Unie (PB) en in het Bulletin der Aanbestedingen te publiceren bericht van opdracht, dat met name de selectiecriteria van de inschrijvers vermeldt;
6. de uitgave aan te rekenen op artikel 731/747-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020, onder voorbehoud van de goedkeuring van Begrotingswijziging nr. 1;
7. de uitgave, geraamd op 1.650.000 incl. BTW, te financieren met een lening.

**SP 44.- Centre Technique Rodenbach (CTR) - Aménagement de plateaux de bureaux aux 5ème et 6ème étages (dans le cadre du projet TETRIS) - Procédure de passation et conditions du marché - Approbation -- Technisch Centrum Rodenbach (TCR) - Inrichting van kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping (in het kader van het TETRIS-project) - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, telle que modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 3 février 2015 relative au projet "Tetris" et définissant des missions d'études prioritaires, et notamment sa décision "de réorganiser le Centre Technique Rodenbach tel que proposé dans l'étude de manière à optimiser le bâtiment";  
Vu par ailleurs la décision du collège des bourgmestre et échevins du 2 octobre 2018 d'approuver le principe d'aménagement de plateaux de bureaux aux 5ème et 6ème étages du CTR et le lancement d'un marché de services afin de désigner un bureau d'architectes auteur de projet, décision prise pour information par le conseil communal du 25 octobre 2018;  
Vu la désignation par le collège des bourgmestre et échevins du 18 décembre 2018 d'un bureau d'études en vue de la conception et du suivi de l'exécution du projet susmentionné;  
Considérant que ledit bureau a fourni le dossier d'exécution nécessaire à la passation du marché de travaux à l'administration communale;  
Considérant que les travaux consisteraient succinctement en la réalisation des opérations suivantes:

- Démolitions et, à partir du gros oeuvre, création de locaux entièrement parachevés (intérieur/extérieur).
- Réalisation de bureaux.
- Réalisation de locaux communs (salles de réunion, des sanitaires et des locaux de service).

Considérant que la zone d'intervention en "parachèvement complet" représenterait +/- 1.000m<sup>2</sup>;

Considérant que ces travaux seraient confiés au secteur privé par un marché public de travaux par procédure ouverte avec le prix comme seul critère d'attribution;

Considérant que ces travaux sont estimés à 1.380.000€ TVAC;

Considérant que les travaux figurent au projet de Programme Triennal d'Investissement 2019-2021 (Projet n°1) et pourraient être subsidiés par la Région de Bruxelles-Capitale à concurrence de 90%, et le solde restant serait financé par le prélèvement;

Vu le projet d'avis de marché joint en annexe;

Vu le CSC Scha/Infra/2020/011 réalisé par les services communaux;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 16 juin 2020;

DECIDE

1. D'approuver le projet de marché public de travaux pour l'aménagement de plateaux de bureaux aux 5ème et 6ème étages du CTR, comprenant les plans, métrés, CSC et avis de marché.
2. D'arrêter la procédure de passation: procédure ouverte avec le prix comme seul critère d'attribution.
3. De fixer les conditions du marchés selon le CSC Scha/Infra/2020/011 (joint en annexe).
4. D'imputer la dépense, estimée à 1.380.000€ TVAC à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020, incluant une marge prévisionnelle pour faire face aux éventuels décomptes et modifications de Quantités Présumées.
5. De financer la dépense par le subside Programme Triennal d'Investissement (PTI) à hauteur de 90% et le solde par prélèvement.
6. D'approuver le texte de l'avis de marché à publier dans le Bulletin des Adjudications énonçant notamment les critères de sélection des soumissionnaires.
7. De s'engager à assurer l'entretien et la gestion du bien concerné suivant le programme d'entretien joint au dossier et portant sur les cinq années qui suivent la réception définitive des ouvrages, en ce y compris les prévisions financières pour chaque exercice.

8. De s'engager à ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subsidie sans en avertir l'autorité subsidiante.
9. De solliciter les subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, service des Travaux subsidiés, à concurrence de 90%.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 36 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juli 1998 houdende vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor subsidieaanvragen, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor toekenning en uitbetaling, overeenkomstig artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het collegebesluit van 3 februari 2015 betreffende het "Tetris"-project, en dat de studieopdrachten bepaalt die bij voorrang moeten worden behandeld, met name de beslissing om "het Technisch Centrum Rodenbach te reorganiseren, zodanig dat de bezetting van het gebouw wordt geoptimaliseerd, zoals voorgesteld in de studie";

Gelet bovendien op het collegebesluit van 2 oktober 2018 houdende goedkeuring van het principe om kantoren in te richten op de 5de en 6de verdieping van het TCR en van het uitschrijven van een opdracht van diensten voor de aanduiding van een architectenbureau / projectontwerper, besluit dat door de gemeenteraad op 25 oktober 2018 ter informatie werd genomen;

Gelet op de aanduiding door het college van burgemeester en schepenen, in zitting van 18 december 2018, van een studiebureau dat werd belast met het ontwerp en de opvolging van de uitvoering van bovenvermeld project;

Overwegende dat genoemd bureau aan het gemeentebestuur het uitvoeringsdossier heeft overgemaakt noodzakelijk voor de plaatsing van de opdracht van werken;

Overwegende dat de werken kort samengevat zouden bestaan uit :

- afbraakwerken en, vanaf de ruwbouw, creatie van volledig af te werken lokalen (binnen- en buitenkant)
- realisatie van kantoren
- realisatie van gemeenschappelijke lokalen (vergaderzalen, sanitaire voorzieningen en dienstlokalen)

Overwegende dat de "volledig af te werken" interventiezone +/- 1.000 m<sup>2</sup> beslaat:

Overwegende dat deze werken aan de privésector zouden worden toevertrouwd via een overheidsopdracht van werken bij openbare procedure, met de prijs als enige gunningscriterium;

Overwegende dat deze werken werden geraamd op 1.380.000 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze werken deel uitmaken van het Driejarig Investeringsprogramma 2019-2021 (ontwerp nr. 1) en door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten belope van 90% zouden kunnen worden betoelaagd, en het saldo met een overboeking zou worden gefinancierd;

Gelet op het ontwerp van het bericht van opdracht in bijlage;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/011 gerealiseerd door de gemeentediensten;

Gelet op het collegebesluit van 16 juni 2020;

## BESLUIT

1. het project voor een overheidsopdracht van werken goed te keuren betreffende de inrichting van kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping van het TCR, omvattende de plannen, de meetstaten, het bestek en de aankondiging van de opdracht;
2. de plaatsingsprocedure vast te stellen : openbare procedure met de prijs als enige gunningscriterium;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen, volgens het bestek Scha/Infra/2020/011 (in bijlage);
4. de uitgave, geraamd op 1.380.000 €, BTW inbegrepen, aan te rekenen op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020, omvattende een marge voor eventuele meerwerken en wijzigingen van de Vermoedelijke Hoeveelheden;
5. de uitgave te financieren met de toelage van het Driejarig Investeringsprogramma (DIP), ten belope van 90%, en het saldo met overboeking;
6. de tekst van het in het Bulletin der Aanbestedingen te publiceren bericht van opdracht goed te keuren, dat met name de selectiecriteria voor de inschrijvers vermeldt.
7. zich ertoe te verbinden het onderhoud en het beheer te verzekeren van het betroffen goed, volgens het bij het dossier gevoegde onderhoudsprogramma, gedurende de vijf jaar volgend op de definitieve oplevering van de werken, met inbegrip van de financiële ramingen voor elk boekjaar.
8. zich ertoe te verbinden gedurende een periode van twintig jaar vanaf de toekenning van de subsidie de bestemming van het goed niet te vervreemden of te wijzigen zonder de subsidiërende overheid hiervan op de hoogte te brengen.
9. de subsidies aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dienst der Gesubsidieerde Werken, ten belope van 90%.

### **SPEV – gestion du charroi -- ONGR - Beheer van het wagenpark**

**SP 45.- Lutte contre les actes de malpropreté - Adaptation du dispositif "caméras" utilisé par SP&EV sur la base de l'évolution récente de la loi du 21 mars 2007 - Approbation --  
Strijd tegen vervuילend gedrag - Aanpassing van het camera-dispositief gebruikt door SN&GR op basis van de evolutie van de wet van 21 maart 2007 - Goedkeuring**

**Monsieur Bouhjar et Madame Lahssaini interviennent**

**Madame Lorenzino répond**

### **DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 28 voix contre 8 et 8 abstention(s). -- Besloten, met 28 stem(men) tegen 8 en 8 onthouding(en).

### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 28 voix contre 8 et 8 abstention(s).*

Vu l'article 135 de la nouvelle Loi Communale,

Vu la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation des caméras de surveillance, modifiée par les lois des 12/11/2009, 03/08/2012, 04/04/2014, 21/04/2106, 21/03/2018 et 30/07/2018,

Vu l'arrêté royal du 10 février 2008 définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra (modifié par l'arrêté royal du 21 août 2009),

Vu l'arrêté royal du 8 mai 2018 relatif aux déclarations d'installation et d'utilisation de caméras de surveillance et au registre d'activités de traitement d'image de caméras de surveillance

Vu l'avis positif du chef de la zone de police 5344, en date du 14 mai 2020,

Considérant que l'effort mené par la Commune en matière de lutte contre les salissures mérite d'être poursuivi;

Considérant que la stratégie menée jusqu'ici par le service "Schaerbeek Propreté & Espaces Verts", avec l'aide de la zone de police 5344, est grandement facilitée par l'utilisation de caméras de surveillance fixes temporaires ciblant la voie publique du territoire de la commune de Schaerbeek;

Considérant que cette stratégie peut s'appliquer à l'ensemble du territoire communal, tel que prévu par l'article 5 § 2/1, alinéa 4 de la loi ;

Considérant que l'installation de telles caméras sera notifiée aux services de police, tel que le prévoit l'article 5 § 3, alinéa 1 de la loi;

Considérant qu'un registre reprenant les activités de traitement d'images par caméra sera tenu par la

Commune, responsable du traitement, tel que le prévoit l'article 5 § 3, alinéa 4 de la loi,'

Considérant que l'enregistrement d'images par les caméras de surveillance n'auront d'autre but que de réunir la preuve d'incivilités et d'en identifier les auteurs;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins,

DECIDE

1. D'approuver l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance fixes temporaires contrôlant des lieux ouverts, sur l'ensemble du territoire communal, dans le cadre d'opérations menées contre des personnes se livrant à des incivilités sur l'espace public.
2. La présente décision vaut pour une durée s'étendant jusqu'au 1er mai 2025.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 8 en 8 onthouding(en).*

Gelet op artikel 135 van de nieuwe gemeentewet,

Gelet op de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, gewijzigd door de wetten van 12/11/2009, 03/08/2012, 04/04/2014, 21/04/2016, 21/03/2018 en 30/07/2018,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 2008 tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camerabewaking plaatsvindt (gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 augustus 2009),

*Gelet op het koninklijk besluit van 8 mei 2018 betreffende de aangiften van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's en betreffende het register van de beeldverwerkingsactiviteiten van bewakingscamera's*

Gelet op het positief advies van de overste van de politiezone 5344 van 14 mei 2020,

Overwegende dat de inspanningen van de gemeente in het kader van de strijd tegen sluikstorten moeten voortgezet worden;

Overwegende dat de strategie van de dienst "Schaerbeek Netheid en Groene Ruimtes", met de hulp van de politiezone 5344, aanzienlijk vereenvoudigd wordt door het gebruik van tijdelijke vaste bewakingscamera's, gericht op de openbare wegen van het grondgebied van de gemeente Schaerbeek;

Overwegende dat deze strategie op het volledige grondgebied van de gemeente toegepast kan worden, zoals voorzien door artikel 5 § 2/1, lid 4 van de wet;

Overwegende dat de plaatsing van deze camera's aan de politie zal meegedeeld worden zoals voorzien in artikel 5 § 3, lid 1 van de wet;

Overwegende dat een register met de beeldverwerkingsactiviteiten van de bewakingscamera's zal bijgehouden worden door de gemeente, verwerkingsverantwoordelijke, zoals voorzien in artikel 5 §3, lid 4 van de wet,

Overwegende dat de registratie van beelden door bewakingscamera's enkel gebruikt wordt voor het verzamelen van bewijsmateriaal van overlast en voor het identificeren van de daders ervan; Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen,

BESLIST

1. De plaatsing en het gebruik goed te keuren van de tijdelijke vaste bewakingscamera's voor het controleren van de open ruimten op het volledige grondgebied van de gemeente, in het kader van operaties tegen personen die overlast veroorzaken in de openbare ruimte.
2. Deze beslissing geldt tot 1 mei 2025.

Voirie -- Wegen

**SP 46.- Réaménagement de l'avenue des Glycines - Procédure de passation et conditions du marché de travaux - Approbation -- Heraanleg van de Blauweregenlaan - Plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht van werken - Goedkeuring**

**Madame Lahssaini intervient  
Monsieur Vanhalewyn répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel que modifié à ce jour;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée par la loi du 16 février 2017;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale, tel que modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;  
Vu le projet n° 3 de Programme Triennal d'Investissement 2019-2021 ;  
Vu le projet dressé par le Bureau d'Etudes Voirie, relatif au réaménagement de l'avenue des Glycines, cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2020/018;  
Vu le permis d'urbanisme délivré le 28 février 2020;  
Considérant que le coût total du marché de travaux est estimé à 1.700.000€ TVA incluse ;  
DECIDE :

1. d'approuver le projet relatif au réaménagement de l'avenue des Glycines, comprenant le cahier spécial des charges, les plans, les métrés récapitulatif et estimatif et le plan général de sécurité et de santé (PGSS);
2. de passer le marché sur base de la procédure ouverte;
3. de fixer les conditions du marché telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/018;
4. d'approuver le texte de l'avis de marché à publier dans le bulletin des Adjudications énonçant notamment les critères de sélection qualitative des soumissionnaires;
5. de s'engager à assurer l'entretien et la gestion du bien concerné suivant le programme d'entretien joint au dossier et portant sur les cinq années qui suivent la réception définitive des ouvrages, en ce y compris les prévisions financières pour chaque exercice ;



6. de s'engager à ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subsidie sans en avertir l'autorité subsidiante;
7. d'imputer la dépense estimée à 1.700.000€ à l'article 421/735-60/-/53 du budget extraordinaire de 2020;
8. de solliciter les subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, service des Travaux Subsidiés, à concurrence de 90 %;
9. de financer la partie non subsidiée au moyen de l'emprunt.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikel 36 - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten, zoals gewijzigd door de wet van 16 februari 2017;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juli 1998 houdende vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor subsidieaanvragen, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor toekenning en uitbetaling, overeenkomstig artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het driejarig investeringsprogramma 2019-2021 - ontwerp nr 3;

Gelet op het project, opgemaakt door het studie bureau Wegen, betreffende de heraanleg van de Blauwewegenlaan, bestek Scha/Infra/2020/018;

Gelet op de stedenbouwkundige vergunning die werd afgeleverd op 28 februari 2020;

Overwegende dat de totale kostprijs van de opdracht van werken werd geraamd op 1.700.000€ BTW inbegrepen ;

BESLUIT :

1. het project goed te keuren betreffende de heraanleg van de Blauwewegenlaan, omfattende het bestek, de plannen, de samenvattende meetstaten, de kostenraming en het algemeen veiligheids- en gezondheidsplan (AVGP);
2. de opdracht te gunnen op basis van de openbare procedure;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen, zoals opgesomd in het bestek Scha/Infra/2020/018;
4. de tekst goed te keuren van de in het bulletin der Aanbestedingen te publiceren aankondiging van de opdracht, in dewelke met name de kwalitatieve selectiecriteria van de inschrijvers vermeld staan;
5. zich ertoe te verbinden het onderhoud en het beheer te verzekeren van het betroffen goed, volgens het bij het dossier gevoegde onderhoudsprogramma, gedurende de vijf jaar volgend op de definitieve oplevering van de werken, met inbegrip van de financiële ramingen voor elk boekjaar;
6. zich ertoe te verbinden gedurende een periode van twintig jaar vanaf de toekenning van de subsidie de bestemming van het goed niet te vervreemden of te wijzigen zonder de subsidiërende overheid hiervan op de hoogte te brengen;

7. de uitgave, geraamd op 1.700.000€, aan te rekenen op artikel 421/735-60/-/53 van de buitengewone begroting over 2020;
8. de subsidies aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dienst der Gesubsidieerde Werken, ten belope van 90 %;
9. het niet gesubsidieerde deel te financieren met een lening.

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

**Culture française et centre culturel -- Franstalige cultuur & Cultureel centrum**

**SP 47.- Gestion de la collection artistique communale par le service culture francophone - Proposition d'une charte d'acquisition - Approbation -- Beheer van de gemeentelijke artistieke collectie door de dienst Franse Cultuur - Voorstel van een aankoopcharter - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 de la Loi communale;

Vus les articles 894, 901, 902 du Code civil;

Vu la décision ci-jointe du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

Considérant que le Service Culture Fr propose une charte d'acquisition dans une volonté de gestion professionnelle de la collection à l'exemple des Musées et de l'ICOM.

Considérant que cette charte apportera une réponse argumentée lors de chaque nouvelle acquisition (dons et/ou achats).

DECIDE

d'approuver la mise en application de la charte d'acquisition et de sa publicité

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op artikelen 894, 901, 902 van het Burgerlijk wetboek ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Overwegende dat de dienst Franse Cultuur een acquisitiecharter aanbiedt met het oog op een professioneel beheer van de collectie, naar het voorbeeld van Musea en ICOM.

Overwegende dat dit charter bij elke nieuwe acquisitie (donaties en / of aankopen) een geobjectiveerd antwoord zal geven.

BESLUIT

de implementatie van het acquisitiecharter en de publiciteit ervan goed te keuren

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

**Stratégie et contrôle interne (Perecs) -- Strategie en interne controle**

**SP 48.- ASBL "Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel" en abrégé FAPEO - Convention 2020 - Approbation -- VZW "Fédération des Association de Parents de l'Enseignement Officiel" afgekort FAPEO - Overeenkomst 2020 – Goedkeuring (in openbare vergadering)**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16/06/20  
DECIDE  
d'approuver la convention 2020 liant la Commune et l'ASBL FAPEO

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/06/20  
BESLUIT  
de overeenkomst 2020 tussen de gemeente en de VZW FAPEO goed te keuren

**SP 49.- ASBL Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek en abrégé EDJ Crossing  
- Convention 2020 - Approbation -- VZW Ecoles des Jeunes football club Crossing de  
Schaerbeek afgekort EDJ Crossing - Overeenkomst 2020 – Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26/05/20  
DECIDE  
d'approuver la convention 2020

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26/05/20  
BESLUIT  
de overeenkomst 2020 goed te keuren

**SP 50.- ASBL La Vie en Bleu - Convention 2019 - Approbation -- VZW La Vie en Bleu -  
Overeenkomst 2019 – Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains  
subsidés;  
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à  
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16/06/20  
DEICDE  
d'approuver la convention 2019 liant la Commune et l'ASBL "La vie en bleu asbl"

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het  
gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het  
reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16/06/20  
BELSUIT  
de overeenkomst 2019 tussen de gemeente en de VZW "La Vie en Bleu asbl" goed te keuren

POINTS EN URGENGE -- PUNTEN IN SPOED

SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARIS

**SP 68.- Réseau Coordination Enfance asbl : Avenant à la convention pluriannuelle 2020-  
2025 modifiant les articles 2§4 et 3§1 al. 2 - Approbation -- VZW Réseau Coordination  
Enfance - Aanhangsel bij de beheerscontract 2020-2025 wijzigend de artikels 2§4 et 3§1  
al. 2 – Goedkeuring**

**Madame la Bourgmestre ff expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4  
onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s).*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains  
subsidés;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à  
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mai 2020 adoptant la convention pluriannuelle  
2020-2025 entre la Commune et l'Asbl "Réseau Coordination Enfance"  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 juin 2020 ;

DECIDE :

d'approuver l'avenant modifiant les articles 2§4 et 3§1 al. 2 entre la Commune et l'ASBL "Réseau Coordination Enfance".

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het

reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 mei goedkeurende de

beheerscontract 2020-2025 tussen de gemeente en de Vzw "Réseau Coordination Enfance"

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 juni 2020;

BESLIST :

de aanhangsel wijzigend de beheerscontract 2020-2025 tussen de gemeente en de VZW

"Réseau Coordination Enfance" goed te keuren.

#### **Bureau des assemblées -- Kantoort der vergaderingen**

**SP 69.- ASBL Schaerbeek Info - Démission et nomination d'un représentant -- VZW**

**Schaerbeek Info - Ontslag en benoeming van een vertegenwoordiger.**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120;

Vu les status de l'ASBL Schaerbeek Info;

Vu la décision du Conseil communal du 29 mai 2019 de nommer Monsieur Sahid

AGHZINNAY comme représentant de la Commune de Schaerbeek à l'AG et au CA de l'ASBL

Schaerbeek Info;

Vu le courriel de Monsieur Stephan Durviaux, Président du PS1030 du 17 juin 2020 signifiant

la démission de Monsieur Sahid AGHZINNAY dans l'ASBL Schaerbeek Info, et proposant

Monsieur Martin MARECHAL en remplacement de Monsieur Sahid AGHZINNAY

DECIDE

de désigner Monsieur Martin MARECHAL comme représentant de la Commune de

Schaerbeek à l'AG et au CA de l'ASBL Schaerbeek Info en remplacement de Monsieur Sadid

AGHZINNAY, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 120;

Gelet op de statuten van de VZW Schaerbeek Info;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad dd 29 mei 2019 in welke de heer Sahid

AGHZINNAY tijdens de AV en de RB van de VZW Schaerbeek Info aangeduid wordt;

Gelet op het mail van de heer Stephan Durviaux, voorzitter van PS1030 dd 17 juni 2020 over

de ontslag van de heer Sahid AGHZINNAY in de VZW Schaerbeek Info, die voordragt de heer

Martin MARECHAL ter vervanging van de heer Sahid AGHZINNAY

BESLUIT

om de heer Martin MARECHAL aan te duiden als vertegenwoordiger temidden van de AV en

de RB van de VZW Schaerbeek Info, in vervanging van de heer Sahid AGHZINNAY,

ontslagnemende.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

**SP 70.- Convention 2020 entre l'administration communale de Schaerbeek et l'asbl Schaerbeek Info -- Overeenkomst 2020 tussen de Gemeente et de vzw "Schaerbeek Info"**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 39 voix contre 5 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 39 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 39 voix contre 5 et 0 abstention(s).*

Vu la nécessité de conclure une convention liant la commune de Schaerbeek à l'asbl « Schaerbeek Information »

Vu l'importance d'un outil de communication pour faire connaître les activités de la commune

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23/06/2020

DECIDE

d'approuver la convention entre l'administration communale de Schaerbeek et Schaerbeek-info

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 39 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de nood om een overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en de vzw "Schaerbeek Information" af te sluiten. Gelet op het belang van een communicatie werktuig om de activiteiten van de gemeente te laten kennen

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23/06/2020

BESLUIT

de overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en Schaerbeek-Info goed te keuren.

**Programme de Prévention Urbaine -- Programma voor stadspreventie**

**SP 71.- Délégation au Collège des Bourgmestres et Echevins pour signer les conventions particulières d'exécution avec les partenaires locaux -- Aan het College van Burgemeester en Schepenen volmacht te geven om de overeenkomsten met de partners te ondertekenen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 34 voix contre 5 et 5 abstention(s). -- Besloten, met 34 stem(men) tegen 5 en 5 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 34 voix contre 5 et 5 abstention(s).*

Vu les Arrêtés Royaux relatifs au Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention

Vu les Arrêtés Royaux relatif à Ex-Contrat de société

Vu les Arrêtés du Gouvernement relatif au Plan Local de Prévention et de Sécurité

Vu les Arrêtés du Gouvernement relatif à la lutte contre le décrochage scolaire - Perspective Brussels

Vu l'importance de pouvoir rapidement mettre en place des projets répondant aux problématiques des quartiers

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et échevins du 23 juin 2020  
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit,  
DECIDE

De donner délégation au Collège des Bourgmestre et échevins pour signer les conventions particulières d'exécution du PPU avec les partenaires locaux

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 34 stem(men) tegen 5 en 5 onthouding(en).*

Gelet op de koninklijke besluiten betreffende de strategische veiligheids- en preventieplannen  
Gelet op de koninklijke besluiten betreffende Ex-overeenkomst tussen ondernemingen  
Gelet op de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende Lokaal Preventie-en buurtbeleid  
Gelet op de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende "genomen maatregelen om schooluitval"  
Gelet op het belang om snel te implementeren projecten voor de buurt onderwerpen  
Gelet op Artikel 117 van de nieuwe wet Gemeenten  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 juni 2020;  
Overwegende dat passende toe te kennen  
BESLUIT  
Om te delegeren aan het college van burgemeester en schepenen van specifieke uitvoeringsovereenkomsten van Spp met lokale partners ondertekenen

**Appui à la coordination -- Steun bij de coördinatie**

**SP 72.- Programme de Cohésion sociale - Avenants n° 4 et n° 5 au Contrat Communal de Cohésion sociale 2016-2020 - Approbation -- Programma 2016-2020 voor de Sociale Cohesie - Wijzigingsvoortellen n°4 en n°5 - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s).*

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;  
Vu le décret du 13 mai 2004 du Collège de la Commission communautaire française (COCOF) relatif à l'octroi de subventions aux communes pour la Cohésion sociale et fixant les critères d'octroi de ladite subvention ;  
Vu le nouveau décret du 30 novembre 2018 du Collège de la COCOF relatif à la Cohésion sociale;  
Vu l'appel à projet 2016-2020 en Cohésion sociale lancé par la COCOF sur décision du Collège de la COCOF en date du 4 décembre 2014;  
Vu le courrier du Cabinet du Collège de la COCOF du 2 avril 2015 informant de l'octroi à la commune de Schaerbeek d'un subside de 1.159.919,00 € (pour 2016);  
Vu l'avis positif de la Concertation Locale pour la Cohésion sociale de Schaerbeek rendu par consultation électronique par mail du 14 au 21 mai 2020 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 23 juin 2020;  
DECIDE  
d'approuver les projets d'avenant n°4 et n°5 au Contrat communal de Cohésion sociale 2016-2020.

DE GEMEENTERAAD  
*Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).*

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het besluit van 13 mei 2004 van het College van de Franse communautaire Commissie (COCOF) betreffende de toekenning van subsidies aan de gemeenten voor de Sociale Cohesie en dat de toekenningscriteria van bovenvermelde subsidie bepaalt;  
Gelet op het nieuw besluit van 30 november 2018 voor de Sociale Cohesie;  
Gelet op de vraag naar het project Sociale Cohesie 2016-2020 door de COCOF ingevolge de beslissing van het college van de COCOF op 4 december 2014  
Gelet de briefwisseling van het Kabinet van het College van de COCOF van 2 april 2015 betreffende de toekenning aan de gemeente van Schaarbeek van een subsidie van € 1.159.919,00 (voor 2016);  
Gelet op het positieve advies van de plaatselijke concertatie van de Sociale Cohesie van Schaarbeek, gegeven in de elektronische consultatie via mail van 14 tot 21 mei 2020;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 juni 2020 ;  
BESLUIT  
het wijzigingsvoorstellen n°4 en n°5 goed te keuren.

INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR

**Equipement -- Uitrusting**

**SP 73.- Marché public de fournitures pour l'achat de mobilier scolaire - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van schoolmeubilair - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 juin 2020 ;  
DECIDE :

1. De passer le marché public de fournitures pour l'achat de mobilier scolaire par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/035.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à **850.000€ TVAC**, à l'article **700/741-51/ - /614** du budget extraordinaire 2020 et aux autres éventuels articles du service extraordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et financés par emprunts, subsides ou autres financements.



DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis et 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 juni 2020;

BESLUIT:

1. De overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van schoolmeubilair te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/EQUIP/2020/035.
2. De uitgave, geraamd op 850.000BTWI, te boeken op artikel **700/741-51/ - /614** van de buitengewone begroting 2020 en andere artikels van de buitengewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd door leningen, toelagen of andere financieringen.

**Contrats de quartier -- Wijkcontracten**

**SP 74.- Contrat de rénovation urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare 2017-2025 - Retroactes, nouvelles motivations et deuxième sollicitation du droit de recourir à l'expropriation pour les biens inscrits aux programmes de revitalisation urbaine - Approbation -- Stad vernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus 2017-2025 - Voorgeschiedenis, nieuwe motivaties en tweede oproeping van het recht om over te gaan tot onteigening voor goederen ingeschreven in de programma's voor stadsherwaardering - Goedkeuring**

**Monsieur Degrez intervient**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**  
**Monsieur Degrez intervient**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 39 voix contre 5 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 39 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 39 voix contre 5 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités administratives en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;  
Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;  
Vu l'ordonnance du 22 février 1990 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine et ses arrêtés d'exécution;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 novembre 2017 octroyant un subside au bénéfice de Schaerbeek pour la réalisation du programme de Contrat de Rénovation Urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare ;

Vu la décision du conseil communal en date du 27 février 2019 d'approuver les motivations relatives aux expropriations pour cause d'utilité publique et d'extrême urgence; et de solliciter l'autorisation du Gouvernement régional pour procéder à l'expropriation des biens sis place de la Reine 14, 15, 16 .

Vu l'arrêté du gouvernement de la région de Bruxelles Capitale en date du 10 octobre 2019 portant approbation des plans d'expropriation selon la procédure d'extrême urgence pour cause d'utilité publique au bénéfice de la commune de Schaerbeek pour les biens sis place de la Reine 14, 15, 16.

Considérant la requête introduite auprès du juge de paix le 26 mai 2020 afin de procéder à l'expropriation des 3 parcelles concernées.

Vu les jugements prononcés le 16 juin 2020, par lesquels le juge de paix a rejeté les demandes d'expropriation.

Considérant que si le juge de paix retient que le recours à la procédure d'extrême urgence était valablement justifiée, il constate que l'arrêté d'expropriation ne motivait pas suffisamment le choix des parcelles à exproprier pour réaliser le but d'utilité publique visé. Considérant qu'il y lieu d'adopter de nouvelles motivations au regard des développements du projet et des options qui ont pu être confirmées depuis novembre 2017 et de solliciter du gouvernement un nouvel arrêté valablement motivé, parcelle par parcelle,

Vu l'annexe, faisant partie intégrante de la présente délibération, précisant les rétroactes et les nouvelles motivations pour le recours à l'expropriation pour cause d'utilité publique et d'extrême urgence ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 22 juin 2020 ;

DECIDE :

- d'approuver les rétroactes et nouvelles motivations relatives aux expropriations pour cause d'utilité publique et d'extrême urgence ;
- de solliciter l'autorisation du Gouvernement régional pour un nouvel arrêté valablement motivé, parcelle par parcelle afin ce procéder à l'expropriation des biens immeubles cadastrés comme suit :
  - 8e division, section E, n° 260L6, située Place de la Reine, 14 à 1030 Schaerbeek,
  - 8e division, section E, n° 260K7, située Place de la Reine, 15 à 1030 Schaerbeek ,
  - 8e division, section E, n° 260C8, située Place de la Reine, 16 à 1030 Schaerbeek,

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 39 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 27 mei 1870 houdende vereenvoudiging der bestuurlijke pleegvormen in zaken van onteigening voor openbaar nut;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening voor openbaar nut;

Gelet op de ordonnantie van 22 februari 1990 betreffende de onteigeningen voor openbaar nut doorgevoerd en toegestaan door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering, en de uitvoeringsbesluiten daarvan;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 november 2017 waardoor een subsidie wordt verleend aan Schaerbeek voor de verwezenlijking van het programma voor de stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus ;

Gelet op de beslissing van 27 februari 2019 van de gemeenteraad om de motivations betreffende de onteigeningen voor openbaar nut en hoogdringendheid goed te keuren, en de toestemming te vragen van de gewestelijke regering om over te gaan tot de onteigening van de goederen gelegen op het Koninginneplein 14, 15 en 16;

Gelet op het besluit van 10 oktober 2019 van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de goedkeuring van de onteigeningsplannen volgens de procedure wegens hoogdringendheid voor openbaar nut ten gunste van de gemeente Schaerbeek voor de goederen gelegen op het Koninginneplein 14, 15 en 16;

Gezien het verzoekschrift op 26 mei 2020 ingediend bij de vrederechter om te kunnen overgaan tot de onteigening van de 3 betrokken percelen;  
Gezien de vonnissen uitgesproken op 16 juni 2020, waarbij de vrederechter de aanvragen tot onteigeningen heeft verworpen;  
Overwegende dat ook al meent de vrederechter dat de oproep voor de procedure wegens hoogdringendheid geldig gestaafd was, hij toch vaststelt dat het onteigeningsbesluit de keuze van de percelen onvoldoende motiveert om het beoogde openbaar nut te realiseren;  
Overwegende dat het daarom nodig is om nieuwe motivaties aan te nemen betreffende de ontwikkelingen van het project en de opties die sinds november 2017 konden bevestigd worden en de regering om een nieuw besluit te vragen dat geldig gemotiveerd is, perceel per perceel;  
Gelet op de bijlage, die integraal deel uitmaakt van onderhavige beraadslaging, en die de voorgeschiedenis en de nieuwe motivaties om over te gaan tot de onteigening voor openbaar nut en wegens hoogdringendheid verduidelijkt;  
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 27 juni 2020;

BESLIST:

- om de voorgeschiedenis en de nieuwe motivaties betreffende de onteigeningen voor algemeen nut en wegens hoogdringendheid goed te keuren;
- de toestemming te vragen van de gewestelijke regering voor een nieuw besluit dat geldig gemotiveerd is, perceel per perceel om over te gaan tot de onteigening van de vastgoederen als volgt gekadastraerd :
  - 8de afdeling, sectie E, nr. 260L6, gelegen Koninginneplein, 14 te 1030 Schaarbeek,
  - 8de afdeling, sectie E, nr. 260K7, gelegen Koninginneplein, 15 te 1030 Schaarbeek,
  - 8de afdeling, sectie E, nr. 260C8, gelegen Koninginneplein, 16 te 1030 Schaarbeek,

**SP 75.- Politique de la ville 2017-2020 : Objectif opérationnel 3 – projet n°4 - Rue Masui 186 – Rénovation et réaménagement d’un nouveau pôle de formation (en lien avec le projet ForPISP) - Marché de travaux - Fixation du mode de passation et des conditions du marché de travaux - Approbation -- Stadsbeleid 2017-2020 : Operationele doelstelling 3 – project nr. 4 - Masuistraat 186 – Renovatie en herinrichting van een nieuwe opleidingspool (in verband met het project ForPISP) - Opdracht voor werken – Bepaling van de gunningswijze en voorwaarden voor de opdracht voor werken - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s). -- Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 40 voix contre 0 et 4 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la Politique de la Ville du 19 janvier 2017 ;  
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 6 juillet 2017 approuvant le programme « politique de la Ville 2017-2020 » ;  
Considérant que la création d'une infrastructure de formation aux métiers liés à l'aménagement du territoire et du logement via le renforcement des formations en insertion socioprofessionnelle dans le bâtiment « MASUI » situé rue Masui 186 à Schaarbeek, constitue le projet n°4 de l'objectif opérationnel 3 de ce programme ;

Considérant que le dossier d'avant-projet a été approuvé par le Collège en date du 03 décembre 2019 ;  
Considérant qu'en date du 27 décembre 2019, le Collège a approuvé le dossier de demande de Permis d'Urbanisme et autorisé sa transmission à la DRU (service de la Rénovation Urbaine) ;  
Considérant qu'il convient de confier les travaux à une entreprise ;  
Considérant que le coût des travaux est estimé à 1.083.904,86 € TVAC et est inscrit à l'article budgétaire 922/723-60/ -09/62a du budget extraordinaire 2020 ;  
Considérant que l'ensemble de l'opération est subsidié par la Région via la Politique de la Ville à concurrence de 1.031.822,00 € TVAC et le solde sera financé par emprunt ;  
Considérant qu'il est proposé de passer le marché de travaux par adjudication publique avec clauses sociales en deux lots ;  
Vu le cahier des charges SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4, dressé à cette fin ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 23 juin 2020 ;  
DECIDE :

1. D'approuver le cahier des charges SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4 ;
2. De passer le marché concernant les travaux du projet repris sous rubrique sis rue Masui 186 par adjudication publique avec clauses sociales en deux lots aux conditions fixées dans le cahier spécial des charges SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4 ;
3. D'imputer la dépense pour travaux, soit 1.083.904,86 € TVAC, à l'article 922/723-60/ -09/62a du budget extraordinaire 2020 ;
4. De prendre acte de la subsidiation à concurrence de 1.031.822,00 € par la Région via la Politique de la ville 2017-2020 et que le solde sera financé par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 40 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren  
Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten  
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaarderding;  
Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 januari 2017 betreffende het Stadsbeleid;  
Gelet op het besluit van de Executieve van 6 juli 2017 dat het programma "Stadbeleid 2017-2020" goedkeurt;  
Overwegende dat de creatie van een infrastructuur voor opleidingen tot beroepen in verband met ruimtelijke ordening en huisvesting via de versterking van opleidingen in socio-professionele inschakeling in het gebouw "MASUI" gelegen Masuistraat 186 te Schaarbeek, het project nr. 4 van de operationele doelstelling van dit programma vormt;  
Overwegende dat het dossier van het voorontwerp op 03 december 2019 door het college werd goedgekeurd;  
Overwegende dat het college op 27 december 2019 het dossier voor de aanvraag van de stedenbouwkundige vergunning heeft goedgekeurd en de overdracht aan de Directie Stadsvernieuwing heeft toegelaten;  
Overwegende dat het passend is om de werken te gunnen aan een onderneming;  
Overwegende dat de kost voor de werken wordt geraamd op 1.083.904,86 € BTWI en wordt geboekt op het begrotingsartikel 922/723-60/ -09/62a van de buitengewone begroting 2020;  
Overwegende dat de ganse operatie wordt gesubsidieerd door het Gewest via het Grootstedenbeleid ten belope van 1.031.822,00 € BTWI en dat het saldo zal worden gefinancierd via een lening;

Overwegende dat wordt voorgesteld om de opdracht voor werken te gunnen via openbare aanbesteding met sociale clausules in twee loten;

Gelet op het bestek SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4, dat hiertoe werd opgesteld;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen op 23 juni 2020;

BESLIST:

1. Het bestek SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4 goed te keuren;
2. De opdracht inzake de werken van het onderhavig project gelegen Masuistraat 186 te gunnen via openbare aanbesteding met sociale clausules in twee loten aan de voorwaarden bepaald in het bijzonder bestek SCHAE / INFRA / 2020 / PDV / 4 ;
3. De uitgave voor de werken, hetzij 1.083.904,86 € BTWI, te boeken op artikel 922/723-60/ -09/62a van de buitengewone begroting 2020;
4. Akte te nemen van de subsidiëring ten belope van 1.031.822,00 € door het Gewest via het Grootstedenbeleid 2017-2020 en van de financiering van het saldo via een lening.

\* \* \* \* \*

**Après le point 75 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants ---**

**Na het punt 75 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden**

**deelnemen** : Mme-mevr. Cécile Jodogne; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Sadik Koksaj; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, M.-h. Thomas Eraly, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton, Done Sonmez, M.-h. Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Taoufik Ben addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Emilie Desmedt, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah.

\* \* \* \* \*

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ———

Points de l'O.J. Punten agenda	3-6, 13-17, 20-25, 27- 44, 46-50, 69, 51	68, 73, 75	52	18-19
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0	0
OZKARA EMIN	—	—	—	—
DÖNMEZ IBRAHIM	0	0	0	0
BOUJAR ABOBAKRE	0	0	0	0
CHAN ANGELINA	0	0	0	0
BERNARD AXEL	0	0	-	0
KOYUNCU HASAN	0	0	0	0
QUERTON SOPHIE	0	0	0	0
SONMEZ DONE	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	0	0	0	0
DEGREZ MATTHIEU	0	0	0	0
GERAETS CLAIRE	0	0	-	0
LAHSSAINI LEILA	0	0	-	0
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	—	—	—	—
BEN ABOU FATIMA	0	0	-	0
SERE LETICIA	0	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	0	0	-	0
DOGANCAN EMEL	—	—	—	—
YILDIZ YUSUF	0	-	0	0
ABKOUI MOHAMMED	0	0	0	0
BELKHATIR NAIMA	0	0	0	0
KOSE EMEL	0	-	0	0
LOODTS VANESSA	0	0	0	0
DESMEDT EMILIE	0	0	0	0
NYSSENS MARIE	0	0	0	-
BOUKHARI HAMZA	0	-	0	0
MAHIEU CEDRIC	0	-	0	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
OUI-JA	44	40	39	43
NON-NEEN	0	0	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	4	5	1

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	7	9	10	11
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	-	-	0
OZKARA EMIN	—	—	—	—
DÖNMEZ IBRAHIM	0	-	N	N
BOUHJAR ABOBAKRE	0	-	N	N
CHAN ANGELINA	0	-	-	0
BERNARD AXEL	0	-	N	-
KOYUNCU HASAN	0	-	N	N
QUERTON SOPHIE	0	0	0	0
SONMEZ DONE	0	-	N	N
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	0	-	N	N
DEGREZ MATTHIEU	0	-	N	N
GERAETS CLAIRE	0	-	N	-
LAHSSAINI LEILA	0	-	N	-
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	—	—	—	—
BEN ABOU FATIMA	0	-	N	-
SERE LETICIA	0	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	0	-	N	-
DOGANCAN EMEL	—	—	—	—
YILDIZ YUSUF	N	N	-	-
ABKOU MOHAMMED	0	-	N	N
BELKHATIR NAIMA	0	-	N	N
KOSE EMEL	N	N	-	-
LOODTS VANESSA	0	0	0	0
DESMEDT EMILIE	0	0	0	0
NYSSSENS MARIE	0	N	0	-
BOUKHARI HAMZA	N	N	-	-
MAHIEU CEDRIC	-	N	-	-
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
OUI-JA	40	24	25	26
NON-NEEN	3	5	13	8
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	1	15	6	10

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	12	26	45	70
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	-	-	0	0
OZKARA EMIN				
DÖNMEZ IBRAHIM	N	-	N	0
BOUHJAR ABOBAKRE	N	-	N	0
CHAN ANGELINA	-	-	0	0
BERNARD AXEL	N	-	-	0
KOYUNCU HASAN	N	-	N	0
QUERTON SOPHIE	0	0	0	0
SONMEZ DONE	N	-	N	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	N	-	N	0
DEGREZ MATTHIEU	N	-	N	0
GERAETS CLAIRE	N	-	-	0
LAHSSAINI LEILA	N	-	-	0
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF				
BEN ABOU FATIMA	N	-	-	0
SERE LETICIA	0	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	N	-	-	0
DOGANCAN EMEL				
YILDIZ YUSUF	-	0	-	N
ABKOU MOHAMMED	N	-	N	0
BELKHATIR NAIMA	N	-	N	0
KOSE EMEL	-	0	-	N
LOODTS VANESSA	0	0	0	0
DESMEDT EMILIE	0	0	0	0
NYSSENS MARIE	-	0	0	N
BOUKHARI HAMZA	-	0	-	N
MAHIEU CEDRIC	-	0	0	N
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
OUI-JA	24	29	28	39
NON-NEEN	13	0	8	5
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	7	15	8	0



RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ———

Points de l'O.J. Punten agenda	71	72	74
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0
OZKARA EMIN	—	—	—
DÖNMEZ IBRAHIM	0	0	0
BOUHJAR ABOBAKRE	0	0	0
CHAN ANGELINA	0	0	0
BERNARD AXEL	N	0	N
KOYUNCU HASAN	0	0	0
QUERTON SOPHIE	0	0	0
SONMEZ DONE	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	0	0	0
DEGREZ MATTHIEU	0	0	0
GERAETS CLAIRE	N	0	N
LAHSSAINI LEILA	N	0	N
BOXUS MYRIAM	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	—	—	—
BEN ABOU FATIMA	N	0	N
SERE LETICIA	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	N	0	N
DOGANCAN EMEL	—	—	—
YILDIZ YUSUF	-	-	0
ABKOU MOHAMMED	0	0	0
BELKHATIR NAIMA	0	0	0
KOSE EMEL	-	-	0
LOODTS VANESSA	0	0	0
DESMEDT EMILIE	0	0	0
NYSSENS MARIE	-	-	0
BOUKHARI HAMZA	-	-	0
MAHIEU CEDRIC	-	0	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	34	40	39
NON-NEEN	5	0	5
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	5	4	0

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

**SP 51.- Les conséquences de l'épidémie COVID-19 - La violence faite aux femmes (Motion de Madame Marie NYSSENS et Madame Naïma BELKHATIR) -- De gevolgen van de Epidemie COVID-19 - Het geweld gepleegd op vrouwen (Motie van Mevrouw Marie NYSSENS en Mevrouw Naïma BELKHATIR)**

**Madame Nyssens et Madame Belkhatir exposent leur motion**

**Madame Haddioui et Madame Querton répondent.**

**Madame Lahssaini, Madame Petre, Madame Chan, Madame Belkhatir et Madame Nyssens interviennent.**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Monsieur Bouhjar, Monsieur Dönmez et Monsieur Abkoui interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff et Monsieur De Herde répondent**

**Vote sur la motion par appel nominal -- Stemming op de motie via hoofdelijke stemming :**

**44 voix pour, 0 contre et 0 abstentions -- 44 stemmen voor, 0 tegen en 0 onthoudingen**

**La motion est approuvée -- De motie is aangenomen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (1950) ;  
Vu la Convention des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (« CEDEF », 1979) ;

Vu la déclaration des Nations Unies sur l'élimination de la violence à l'égard des femmes du 20 décembre 1993 ;

Vu la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique, faite à Istanbul le 11 mai 2011 et entrée en vigueur le 1er août 2014.

Considérant et condamnant toutes les formes de violence à l'égard des femmes et de violence domestique, conjugale et intra familiale ;

Considérant la motion déposée en octobre 2019 par le PS de Schaerbeek visant à l'engagement de la commune contre les violences faites aux femmes et pour la reconnaissance du féminicide, motion intégrée dans le rapport présenté par la commune sur les actions relatives à la lutte contre les violences à l'égard des femmes en novembre 2019

Considérant le confinement actuel et passé constituant un véritable catalyseur des situations de violences conjugales et intra-familiales au sein de foyers ;

Considérant que le confinement a pour conséquence d'enfermer les victimes avec l'auteur des violences et que le nombre d'incidents est susceptible d'augmenter ;

Considérant que les lignes d'écoute téléphonique d'écoute violences intrafamiliales ont été saturées et ont nécessité du renfort dans l'entièreté du pays en raison du confinement imposé par la crise sanitaire ;

Considérant les nombreux appels à l'aide de la part du monde associatif luttant contre les violences faites aux femmes ;

Considérant que la Zone de Police a porté une attention spécifique aux situations de violences intra familiales avec rappel systématique de toutes les victimes de ce type de violences de ces derniers mois et ce dès le début du confinement

Considérant l'initiative "Masque19" du CPAS et de la commune de Schaerbeek impliquant les pharmaciennes comme interlocuteurs privilégiés en cas de violences conjugales à l'instar du dispositif français ;

Considérant que ce dispositif devrait perdurer après cette crise sanitaire pour lutter contre les violences intrafamiliales,

Considérant que la mesure devrait faire l'objet d'une communication publique associant toutes les parties prenantes (la police, les pharmaciens, les CPAS et les associations de terrain).

DECIDE

**de demander au Gouvernement Fédéral**

- Lors de plaintes déposée pour violences conjugales et lorsqu'il y a garde à vue, de faire en sorte que la décision de justice de paix puisse intervenir dans les 24h pour éloigner l'agresseur de sa victime.
- En étroite concertation avec les représentants des pharmaciens et des services de police, de généraliser le dispositif d'appui aux victimes de violences intrafamiliales qui leur permette de dénoncer les violences dont elles sont victimes en se rendant dans une officine pharmaceutique ;
- D'émettre des recommandations précises à l'attention des pharmaciens, des services de police et des magistrats en termes d'accueil des victimes, de réception et de suivi des plaintes ;
- En collaboration avec les entités fédérées, de permettre une information et une sensibilisation du public concernant le dispositif mis en place.

**de demander au Gouvernement de la Région Bruxelles Capitale**

Via Bruxelles Prévention Santé :

- de coordonner le dispositif « Parlez-en à votre pharmacien » à l'échelle régionale ;
- en collaboration avec equal.brussels et Brusafe, d'accroître la sensibilisation aux violences intrafamiliales des différents agents de terrains (agents locaux, agents de prévention) ;
- d'intégrer une stratégie ambitieuse de protection de la victime et d'éloignement du domicile des auteurs de violence dans le prochain Plan régional de Prévention et Sécurité

**de demander au Collège des Bourgmestre et Échevins de la commune de Schaerbeek :**

- de faire de la lutte contre les violences intrafamiliales une priorité et de collaborer avec BPS (Bruxelles prévention et Sécurité) de façon efficace à la mise en œuvre de ce dispositif d'alerte
  - de continuer à travailler sur l'application de la convention d'Istanbul dans notre commune, et à sensibiliser nos agents de police à la prise en charge adaptée des victimes de violences intrafamiliales,
  - D'intégrer les acteurs tels les pharmaciens, les représentants des services du cpas, des services de police et des associations locales actives dans la lutte contre les violences faites aux femmes que dans le cadre du groupe de travail « Convention d'Istanbul »
  - En vue d'assurer la pérennité des actions mises en place pendant la crise covid-19
- D'ajouter dans les missions de ce groupe de travail :
- lancement d'une campagne de sensibilisation continue auprès des habitants de la commune, dont une touchant directement l'entourage familial et les voisins proches avec la mise à disposition d'une ligne communale en lien avec le 0800/30.030 ;
  - La mise à disposition de logements de transit spécifiquement réservés aux victimes et à leurs enfants par le biais notamment d'une collaboration avec les Agences immobilières sociales au niveau local ;
  - La collaboration des services de la police locale avec les associations locales actives luttant contre les violences faites aux femmes, pour la mise en place du rappel automatique des victimes qui se sont signalées au cours de l'année écoulée.
  - la mise en réseau de ces acteurs au-delà des frontières communales afin de coordonner l'information de première ligne et les services existants

**SP 52.- Schaerbeek en urgence économique et sociale (Motion de Madame Vanessa LOODTS et Madame Angelina CHAN) -- Schaerbeek in een economische en sociale kritische toestand (Motie van Mevrouw Vanessa LOODTS en Mevrouw Angelina CHAN)**

**Madame Chan et Madame Loodts exposent leur motion  
Monsieur Bouhjar, Monsieur Bernard, Monsieur Degrez, Monsieur Mahieu et  
Madame Sere interviennent  
Madame la Bourgmestre ff répond**

**Vote sur la motion par appel nominal -- Stemming op de motie via hoofdelijke stemming :**

**39 voix pour, 0 contre et 5 abstentions -- 39 stemmen voor, 0 tegen en 5 onthoudingen**

**La motion est approuvée -- De motie is aangenomen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 39 voix contre 0 et 5 abstention(s). -- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 39 voix contre 0 et 5 abstention(s).*

Vu l'état d'urgence sanitaire décrété par l'État fédéral associé aux Régions pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 (par arrêté ministériel du 13 mars 2020 portant le déclenchement de la phase fédérale concernant la coordination et la gestion de la crise coronavirus COVID-19) ;

Vu les arrêtés ministériels des 13 mars 2020, 23 mars 2020 et 3 avril 2020 portant des mesures d'urgences pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Considérant que l'Organisation mondiale de la santé a déclaré, le 11 mars 2020, que la flambée de COVID-19 constituait une pandémie ;

Considérant qu'en raison de l'ampleur de la propagation du virus, des mesures contraignantes ont dû être prises afin de préserver la santé publique et la capacité des structures sanitaires à y faire face ; qu'il en a résulté, depuis le 14 mars 0h00, la mise en place de mesures de confinement limitant, outre les déplacements individuels et collectifs, l'activité économique et interdisant la poursuite des activités de secteurs économiques considérés comme non essentiels, notamment les secteurs commerciaux et culturels qui n'ont pas bénéficié de dérogation ;

Considérant que ces mesures de confinement ont eu pour conséquence la perte de recettes pour un grand nombre d'acteurs économiques et culturels, et, plus particulièrement sur le plan local, pour le commerce de proximité et les professions libérales de service à la population ;

Considérant que de nombreuses sociétés et indépendants estiment que cette perte de recettes ne leur permet plus de payer leurs charges fixes, compromettant donc la pérennité de leurs activités, voire les conduisant à la faillite ;

Considérant que de par le lien d'interdépendance entre activités économiques, ces cessations d'activité - en impactant toute la chaîne de production-appvisionnement et l'emploi - génère un effet domino multipliant les stress de trésorerie et aggravant la situation de crise ;

Considérant que cet effet de réaction en chaîne risque de donner lieu à des problèmes de solvabilité généralisés conduisant à une forte contraction de la demande, l'augmentation du nombre de faillite d'entreprises, à la récession si pas à la dépression et, in fine, à une hausse durable du chômage ;

Considérant que le PIB belge en 2020 pourrait se contracter de 10,6 % selon le Bureau du Plan ;

Considérant que cette récession économique entraînera des pertes d'emplois, du chômage sur le long terme, des pertes de revenus, la montée de la précarité pour une plus large partie de la population qui sera confrontée à des difficultés financières pour assumer ses besoins essentiels ;

Considérant que le secteur de l'HORECA, le secteur des arts, des spectacles et des services de récréation ainsi que le commerce subissent un impact plus important ;

Considérant que durant le déconfinement, il convient d'organiser la reprise des activités économiques et commerciales dans les conditions sanitaires requises pour établir un climat de confiance propice à la relance économique en accord avec la motion d'urgence climatique;

Considérant la nécessaire solidarité qu'il y a lieu de mettre en œuvre pour faire face à ces situations de crise ;

Considérant l'attachement du Conseil communal aux principes de justice fiscale et de solidarité dans notre société ;

Considérant l'urgence de mettre en œuvre des politiques de relance de l'activité économique ;

Considérant les mesures de soutien adoptées par le Conseil communal de Schaerbeek du 29/04/2020 à savoir :

- la **suspension de l'application** des règlements-taxes suivants :
  - la taxe sur les débits de boissons ;
  - la taxe sur les établissements qui mettent des appareils de télécommunication à la disposition du public contre paiement ;
  - la taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux ;
  - la taxe sur les cercles privés ;
  - la taxe sur les surfaces commerciales qui sont soumises à la fermeture obligatoire ;
  - la taxe sur les lieux de prostitution en vitrine.
- l'**exonération** de :
  - la taxe sur le mobilier de terrasse du secteur Horeca ;
  - la taxe sur l'étalage de marchandises par les établissements commerciaux et les magasins à fermeture obligatoire ;
  - la taxe sur les marchands ambulants possédant un abonnement à un marché hebdomadaire.

Considérant la décision du Collège du 02 juin 2020 mettant fin à la suspension au 31 mai 2020 pour les commerces non essentiels et les phone-shops, au 30 juin 2020 pour les marchands ambulants abonnés à un marché hebdomadaire et au 31 décembre 2020 pour les terrasses du secteur Horeca ;

Considérant les décisions du Collège exonérant de paiement de loyers les sites sportifs, les buvettes sportives et les locations Horeca jusqu'au 30 juin 2020 ;

Considérant les décisions du Collège prévoyant :

- la prolongation des délais de paiement.
- la souplesse des services communaux pour les plans de paiement et demande de délais.
- le maintien des subsides pour le secteur associatif.

Considérant les aides financières décidées par la commune de Schaerbeek pour soutenir les secteurs vulnérables lors du déconfinement, à savoir :

- 370.000 euros pour les commerces.
- 130.000 euros pour la culture.
- 50.000 euros pour le sport.
- 50.000 euros pour la petite enfance.

Considérant qu'il conviendra pour la commune de prendre des mesures complémentaires durant la phase de relance de l'économie locale sans mettre en péril durablement les finances communales, les politiques urbaines, sociales, scolaires et de service à toutes les couches de la population, et sans accroître la fiscalité sur les Schaerbeekois ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE

1. **De déclarer la commune de Schaerbeek en état d'urgence économique et sociale ;**

2. **D'affirmer comme impérieuse la nécessité d'apporter rapidement une aide au tissu économique local d'une part et de mettre en œuvre des politiques de relance et de transition permettant d'accompagner la reprise économique d'autre part ;**
3. **De demander au gouvernement fédéral :**
  - D'exprimer au Conseil Européen :  
De la nécessaire solidarité entre États pour faire face aux conséquences économiques de la crise sanitaire, en renforçant les mécanismes monétaires et budgétaires existants, voire en en créant de nouveaux ;
  - De défiscaliser les aides octroyées par tous les niveaux de pouvoir permettant d'alléger ou de reporter les charges fiscales des indépendants.e.s et des petites et moyennes entreprises qui sont en difficultés financières ;  
D'accroître le pouvoir d'achat des contribuables et donc la demande économique en appliquant des réductions et des annulations d'impôt, en particulier sur les bas revenus, par exemple en augmentant la quotité exemptée d'impôt à 13 670 €, ce qui correspond au seuil de pauvreté annuel ;
  - De s'inscrire pleinement dans un modèle de développement économique durable, respectueux des travailleurs et de l'environnement par une transition énergétique active et socialement juste ;
  - De refinancer la sécurité sociale et les soins de santé ;
  - De prolonger les mesures simplifiées pour le "chômage Corona" et le droit passerelle, au-delà du 31 août, même dans les secteurs autres que l'Horeca, afin de limiter au maximum le nombre de licenciements et faillites ;
  - De soutenir particulièrement les indépendants, qui ont été malmenés par la crise sanitaire, notamment en
    - renforçant les mesures permettant d'alléger voire d'annuler les charges fiscales et sociales des petites et moyennes entreprises et des indépendants ;
    - entamant une réflexion sur une réforme du statut des indépendants, visant à un alignement sur le statut d'employé, avec un accès à une assurance-chômage et une pension minimale équivalente à celle d'un employé ;
  - D'aider les travailleurs du secteur artistique, particulièrement affaibli par la crise sanitaire, en
    - proposant le bénéfice du chômage temporaire pour force majeure pour tout travailleur du secteur artistique, dont l'engagement a été suspendu, interrompu ou annulé pour cause de covid-19 et cela, quel que soit l'état de formalisation de cet engagement et quel que soit le statut social du travailleur (artiste ou non) ;
    - prolongeant les droits des intermittents du spectacle de six mois au-delà des mois où toute activité aura été impossible, car le redémarrage de la culture prendra du temps ;
    - entamant une réflexion sur une réforme du statut d'artiste, notamment en supprimant la pénalisation d'un cumul entre droits d'auteur et allocations de chômage, voire en créant un statut d'artiste distinct du chômage.
4. **D'inviter le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :**
  - De poursuivre la coordination des initiatives et politiques des pouvoirs locaux visant à soutenir la relance économique, dans le respect des spécificités du tissu économique de chaque commune ;
  - De poursuivre tout accompagnement et soutien financier aux secteurs touchés en vue d'un redéploiement d'une économie résiliente et locale ;
  - De mettre en place des mesures d'accompagnement sur le long terme des secteurs économiques qui seront durablement affectés par les conséquences de la crise sanitaire ;
  - De promouvoir davantage le rôle du 1819, le service d'information pour tous les entrepreneurs de la Région de Bruxelles-Capitale, et du Centre d'Entreprises en Difficulté, dans le soutien aux acteurs économiques impactés par la crise ;
5. **De demander au Collège des bourgmestre et échevins :**
  - De mettre en œuvre, avec une attention spécifique sur l'économie de production locale et durable, toute initiative favorisant la relance des activités économiques et commerciales, tant fixes qu'ambulantes, dans les conditions sanitaires requises, et particulièrement :

- D'autoriser temporairement, après examen au cas par cas par la commune, les extensions de terrasse dans l'espace public, en vue de faciliter le respect de la distanciation sociale par un espacement accru des tables, à condition que le respect de la distanciation sociale par les piétons reste possible ;
- De développer une stratégie pour cibler en priorité les activités économiques locales en aidant les commerces des secteurs qui ont été fermés durant le confinement, ce qui permettra aussi d'accroître le pouvoir d'achat des citoyens, surtout les plus démunis ;
- De développer un plan spécifique pour permettre la reprise de la vie culturelle en soutenant les artistes schaerbeekois sans allocation de chômage ainsi que des petits espaces de création ou de répétition non-subsventionnés par les communautés française et néerlandophone ;
- De développer un plan spécifique pour permettre la reprise de la vie sportive en soutenant les clubs sportifs schaerbeekois, en maintenant notre soutien à la politique des chèques sport d'autant plus légitime ;
- De continuer la promotion du commerce local, notamment via des campagnes publicitaires, le site internet de la commune et le journal communal ;
- D'étudier des mesures complémentaires permettant de soutenir les centres d'entreprise situés sur la commune (M-village, la lustrerie), indirectement touchés par la crise ;
- D'étudier des mesures complémentaires permettant d'alléger la fiscalité sur les activités économiques organisées sur le territoire de la commune, avec une attention particulière pour les secteurs les plus impactés tels l'Horeca, les ambulants et les commerces de proximité, au regard de la soutenabilité financière pour le budget de la commune de Schaerbeek.

**SP 53.- La décolonisation et la contextualisation de l'espace public (Motion de Monsieur Mamadou BAH) -- De dekolonisatie en contextualisering van de openbare ruimte (Motie van de heer Mamadou BAH)**

**Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen**

**SP 54.- La mise en place d'une alerte spécifique en partenariat avec les officines pharmaceutiques pour les personnes victimes de violence intrafamiliales (Motion de Madame Naïma BELKHATIR) -- Het opstarten van een specifiek alarmsysteem in samenwerking met de apotheken voor de personen slachtoffer van interfamiliaal geweld (Motie van Mevrouw Naïma BELKHATIR)**

**Madame Belkhatir a exposé son point lors du débat au point 51. Madame Nyssens et Madame Belkhatir ont uni leur motion**

**SP 55.- Les colis alimentaires. (Demande de Monsieur Mohammed ABKOUÏ) -- De voedingspakketten. (Verzoek van de heer Mohammed ABKOUÏ)**

**Monsieur Abkoui expose son point  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame El Khattabi intervient  
Monsieur Vanhalewyn et Madame Querton répondent  
Monsieur Abkoui intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond**

**SP 56.- La distribution des masques à Schaerbeek (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) -- De verdeling van de maskers in Schaarbeek (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)**

**Monsieur Mahieu expose son point  
Madame la Bourgmestre ff répond**

**SP 76.- Le calendrier des occupations par les clubs sportifs (Demande de Monsieur Cedric MAHIEU) -- De kalender van de bezettingen door de sportverenigingen (Verzoek van de heer Cedric MAHIEU)**

**Monsieur Mahieu expose son point  
Monsieur Bouhjar intervient  
Monsieur Eraly répond**

**SP 77.- La fermeture de l'avenue des Azalées (Demande de Madame Emel KÖSE) -- De afsluiting van de Azalealaan (Verzoek van Mevrouw Emel KÖSE)**

**Ce point a été traité lors du débat au point 2**

**SP 78.- Les installations sanitaires (Demande de Madame Döne SÖNMEZ) -- De sanitaire voorzieningen (Verzoek van Mevrouw Döne SÖNMEZ)**

**Madame Sönmez expose son point  
Madame Lorenzino répond  
Madame Sönmez intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond**

**SP 79.- Le stationnement redevance illégale (Motion de Monsieur Cédric MAHIEU) -- De illegale parkeerbijdrage (Motie van de heer Cédric MAHIEU)**

**Ce point est retiré de l'ordre du jour -- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken**

**Monsieur Mahieu expose sa motion  
Madame Byttebier répond  
Monsieur Verzin intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Verzin intervient  
Madame la Bourgmestre ff et Madame Byttebier répondent  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Mahieu intervient  
Monsieur Bouhjar intervient et communique qu'il ne participera pas au débat vu qu'il est administrateur chez Parking Brussels  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff et Madame Byttebier répondent et proposent de transférer cette motion en commission spéciale qui sera planifié dans le courant du mois d'août 2020.  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond**

**La motion est reportée en commission -- De motie wordt overgedragen naar de commissie**

**SP 80.- Le marché de vendredi et le plan de relance économique (Demande de Monsieur Hasan KOYUNCU) -- De vrijdagmarkt en het economisch opstartplan (Verzoek van de heer Hasan KOYUNCU)**

**Monsieur Koyuncu expose son point  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Koyuncu répond**



Monsieur Bernard pose sa question  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Bernard intervient  
Madame de Fierlant répond  
Monsieur Koyuncu et Monsieur Bernard interviennent  
Madame la bourgmestre ff et Madame de Fierlant répondent

QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN

**SP 81.- La jardin Pop-up dans la rue Devreese (Question de Monsieur Arnaud VERSTRAETE).**  
-- Het pop-up stadstuinje in de Devreesestraat (Vraag van de heer Arnaud VERSTRAETE)

Monsieur Verstraete pose sa question  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Verstraete intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

**SP 82.- Quelles solutions pour le marché de vendredi? (Question de Monsieur Axel BERNARD) -- Welke oplossingen voor de vrijdagmarkt? (Vraag van de heer Axel BERNARD)**

Monsieur Bernard a posé sa question lors des débats au point 80

**SP 83.- Les modalités et l'impact des aménagements le long du parc Josaphat. (Question de Monsieur Ibrahim DÖNMEZ) -- De voorwaarden en de impact van de inrichtingen langs het Josafatpark. (Vraag van de heer Ibrahim DÖNMEZ)**

Monsieur Dönmez a posé sa question lors des débats au point 2

**SP 84.- Dispositif vacance (Question de Monsieur Mohammed ABKOUÏ) -- Vakantie maatregelen (Vraag van de heer Mohammed ABKOUÏ)**

Monsieur Abkoui pose sa question  
Madame Lorenzino et Madame la Bourgmestre ff répondent

La séance publique est levée à 1 heure et 20 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 01.20 uur.